КОММЮНИКЕ СЕКРЕТАРИАТА ВСЕМИРНОГО СОВЕТА МИРА

Сегодня секретариат Всемирного Совета Мира передал для опубликования в нечати следующее коммюнике:

Простые и справедливые идеи, содержащиеся в воззвании Всемирного Совета Мира, принятом 20 июня, уже завоевали сердца и мысли сотен миллионов мужчин и женщин во всех странах мира. Эти иден выражают непреодолимую волю народов к урегулированию путем переговоров всех международных разногласий. Эта воля противостоит еще влиятельным силам, которые стремятся препятствовать разрядке международного напряжения и провалить или отдалить соглашения.

Требование мирового общественного мнения уже привело к тому, что осуществились надежды людей на прекращение кровопролития в Корее. Заключение перемирия, явившееся победой иден переговоров, укрепляет в людях веру в возможность добиться соглашения и вдохновляет их на новые действия.

После того, как решения, принятые Всемирным Советом Мира в Будапеште, стали известны народам, всемирная кампания в пользу переговоров развернулась во всех странах.

В Англии комптет защиты мира призвал население потребовать у правительства, чтобы оно предложило дату и место ближайшей встречи великих держав в самых высших сферах, как об этом говорил премьер-министр Уинстон Черчилль, а также чтобы правительство действовало в пользу принятия Китая в ООН. В различных районах страны уже собраны тысячи подписей под этими требованиями. Многие национальные професоюзы и сотни местных секций лейбористской партии ужа высказались за ведение переговоров между странами и за ослабление международного напряжения. В Индии проводится кампания по сбору подписей под обращением Всеиндийского совета мира. Обращение призывает правительство предложить великим державам урегулировать путем переговоров международные спорные проблемы и выступить против тех, кто хочет помещать соглашению. Обращение требует также заключения соглашения между Индией и Пакистаном и призывает не допустить создания военных иностранных баз на их территории. Крупные крестьянские организации, известные деятели, в том числе многие депутаты от партии Индийский национальный конгресс. призывают поддержать идею урегулирования международных вопросов путем переговоров. Недавно состоявшаяся широкая конференция деятелей культуры и писателей выступила с различными предложениями о развертывании культурного обмена между народами. Во Франции на Национальной конференции за персговоры и мир участвовали вместе с делегатами движе-

ния за мир представители многочисленных организаций. При активном участии многих деятелей и представителей местных групп развернулась кампания, направленная на то, чтобы потребовать у правительства выступить с инициативой в пользу встречи великих держав, начать переговоры с целью прекращения войны во Вьетнаме, добиться мирного разрешения германской проблемы и отвергнуть боннекое и парижское соглашения. Эта кампания развертывается в различных формах: в форме «тетрадей мира», где выражается стремление к миру жителей городов и сел; в форме сбора подписей, уже позволивших сотням тысяч французов выразить свое требование о прекращении войны во Вьетнаме; в форме деятельности в выборных организациях, благодаря которой сотни муниципальных и департаментских советов высказались за переговоры. В Италин все шире развертывается мощное народное движение, требующее чтобы правительство выступило за разрядку международного напряжения и установило экономические и культурные связи со всеми странами. С этой целью состоялась Национальная конференция в защиту мира, в которой приняли участие многие деятели жультуры, политические и экономические круги, не входящие в движение за мир. Интенсивная кампания собраний проходит в селах, городах, на заводах, избранные там делегация требуют у депутатов, чтобы они высказались и действовали в защиту мира.

Во многих странах развертываются действия за успешное завершение переговоров о мирном урегулировании корейского вопроса и за мирное разрешение азнатских проблем. В Соединенных Штатах Америки организован «месяц действий в поддержку мира в Корее», к президенту и членам конгресса направляются делегации и посылаются письма. В Голландии и Колумбии с большой силой раздаются требования о возвращении солдат из Кореи.

Народы стремятся гарантировать свой суверенитет и оказывают сопротивление всяким агрессивным блокам.

В Японии в рамках всемирной кампании организован «месяц борьбы за мир, против строительства военных баз, размещения иностранных войск и против ремилитаризации страны». В этой борьбе принимают участие различные организации и полити-

ческие партии, представители парламента и муниципалитетов. В Бельгии и Германии основой кампании является активная деятельность против «европейского оборонительного сообщества» и за мирное разрешение германской проблемы путем переговоров между великими державами. В ходе этой борьбы ряз подитических деятелей Германии высказался за переговоры.

Народы требуют у своих правительств поддержать все меры, направленные на то, чтобы великие державы приступили к пе-

реговорам и успешно завершили их.

Это является главной целью кампании по сбору подписей, провозглашенной аргентинским движением в защиту мира, народной консультацией в Бразилии, за которой последует созыв национального конгресса. С этой целью объявлен референдум и Канаде и Южно-Африканском Союзе. Развертываются массовые действия, которые завершатся широкими национальными конгрессами в Австрии и Индонезии. Распространяются воззвания, принятые в Иране и Ливане. Развернулся народный опрос Алжире. В Швейцарии ряд организаций и деятелей обращаются к федеральному правительству с предложением поддержать пе-В Бирме народное требование в пользу встречи представите-

лей ияти великих держав выражается путем петиций, под которыми собираются тысячи подписей. Одновременно выдвигаются требования о выводе с территории Бириы гоминдановских войск. В Советском Союзе, в Китайской Народной Республике и во всех странах народной демократии решения Всемирного Совета

Мира находят единодушную поддержку. Таким образом всемирная кампания за переговоры охватывает

наряду с участниками движения за мир новые широкие слои населения. Следовательно, существуют все возможности для дальнейшего развертывания кампании. Предоставляя каждому человеку, каждому народу возможность эффективно проводить организованные действия, всемирная кампания за переговоры превратится в силу, способную одержать новые победы в борьбе за мирное разрешение международных проблем.

ПРАГА, 21 августа

В БЕСЕДЕ С НАШИМ КОРРЕСПОНДЕНТОМ...

### Новые сорта продуктов

- Предприятия, перерабатывающие продукты животноводства, - сообщил корреспонденту «Литературной газеты» заместитель министра легкой и пищевой промышленности Киргизской ССР тов. А. Овчинников, — значительно расширяют ассортимент товаров народного потребления. Фрунзенский мясоконсервный комбинат, например, освоил выпуск нескольких видов новых консервов: отварную курятину, куриное филе, рагу, жареную печень в томатном соусе, консервированные колбасы.

Если в прошлом году комбинат вырабатывал пятнадцать видов колбасных изделий, то теперь - до тридцати пяти. В ассортименте - столичная, белорусская, докторская, филейная, ветчинная и другие колбасы. Возобновлен выпуск копченых свиных окороков, рулетов, бараньей корейки, грудинки.

Для лучшего обслуживания горняков в городе угольщиков Кок-Янгаке построен мясоперерабатывающий пункт колбасной мастерской, оснащенный холодильной установкой. Сдана в эксплуатацию первая очередь холодильника на мясокомбинате в городе Кызыл-Кия, строится мясохладобойный пункт в шахтерском городе Сулюкте, оснащаются передовой техникой, реконструируются и строятся новые предприятия по переработке молока. Недавно пущен Ошский механизированный молочный завод. Заканчивается механизация Кантского молочного и Узгенского маслодельного заводов.

В этом году маслодельные заводы значительно увеличили производство сливочного масла «экстра» и других высших сортов. Предприятия Министерства легкой и пищевой промышленности Киргизии в первом полугодии выработали товаров народного потребления на 60 миллионов рублей больше, чем за то же время прошлого года. В третьем квартале выпуск мясных и колбасных фликтности. Можно не сомневаться, что под ника!» — с наивным торжеством возве- ков.

ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЬ!

# IMTEPATYPHAH орган правления союза советских писателей ссср

№ 100 (3129)

Суббота, 22 августа 1953 г.

Цена 40 коп.

# Против перестраховки в литературной критике

может найти дорогу к сердцу народа. Наш остроту конфликта. советский читатель не приемлет произве- С позиций этой пагубной «теории» по- сатель всерьез изображает раскаяние Ша-

непонимания процессов, происходящих в книга романа (остальные еще были в ра- пор секретарь парторганизации Ладынин жизни, из-за непонимания насущных за- боте), эти критики ополчились на образ очень тонко и умно судил о людях. А подач литературы искоторые редакторы и Максима и потребовали, чтобы писатель ставленный в фальшивые обстоятельства, критики неверно ориентируют писателей, «подсветлил» его. толкают их на ложный и скользкий путь лакировки цействительности. В таких слу- зете «Літаратура и мастацтва», отнес чаях писатель обязан выступить в защиту удачисйшим образам романа образ Василя правдивого, честного изображения жизни и найти в себе мужество противостоять упрекам критиков, если они несправедливы.

в окружающую его жизнь, пусть неустан- резюмирует: «Это нежизненно». но изучает марксистско-ленинскую теорию. Тогда у него найдутся силы и му- ской республиканской газете «Колхозная всем светом», т. е. со многими окружаюжество, чтобы верно, объективно разобраться в критических высказываниях и, безоговорочно приняв справедливые тре- му, — утверждал рецензент, — писатель из- тяжении известного времени защищает бования, столь же безоговорочно отвергнуть ошибочные советы.

сочным, живописным языком. Читателю писателю нужно значительно усилить». запомнятся обаятельный образ колхозного Лесковца — Сынклеты Лукиничны, секретаря парторганизации Ладынина.

новимся лишь на тех образах и линиях. которые имеют отношение к теме статьи.

Писатель делает нас свидетелями столкновения двух разных стилей руководства. двух «полярных» харажтеров. Острый конфликт, возникающий между председателем колхоза «Воля» Василем Лазовенпроизведения.

Василь Лазовенко залуман писателем как подлинный колхозный вожак-коммунист - энергичный, упорный в достижении своей цели. Он получился очень «правильным», но не очень живым. Его образ лишен движения, развития. На последних страницах кинги мы видим его таким же, каким он был на первых страницах. Слишком мало на пути Василя трудностей, в преодолении которых мог бы проявиться его характер. Писатель! ошибочно полагает, что благодаря заданной «правильности» героя ему все долж. ческих суждений, И. Шамякин обесцветил острять, а утрировать отрицательные черно даваться легко. Поэтому образ во многом схематичен.

Куда ярче и убедительней в романо образ Максина Лесковца. С первых же страниц Максим проявляет себя, как полнокровный и сложный человеческий характер. Максиму присущи тщеславие, болезменное самолюбие; он любит «блеснуть», покрасоваться и перед другими, и перед самим собой. Самоуверенный и эгоистичный, он, по возвращении в село, недостойно ведет себя по отношению к Маше, своей невесте, которая ждала его шесть лет. Уверенный в том, что Маша от него не уйдет, он не ищет встреч с ней. Тщеславие, делающее человека падким на лесть, заставляет Максима потворствовать стяжателю Шаройке, бывшему руководителю колхоза.

Максим — натура противоречивая, но в основе своей здоровая. Он — человек смелый, неглупый, полон неиссякаемой энергии. Ладынин, Василь, передовые люди района и в том числе руководимые Максимом колхозники «Партизана» настойчиво борются за Максима, против его индивидуалистических замашек. Перелом в Максиме происходит не вдруг, это процесс сложный и болезненный. Образ Максима залуман, а в большей части романа и написан интересно, остро.

лоритный образ Шаройки. Характер этого что он быстренько стал хорошим. хитрого, жадного до наживы человека раскрывается и в его своеобычной речи. и в слейном отношении к Максиму, слабости которого он умело использует.

больше тускнеют краски. Образы Максима в процессе работы словно перепугался ли мы ошибемся, если скажем, что перепугала писателя несправедливая, перестраховочная критика.

изделий, сыра, масла, молочных продуктов еще более возрастает. Влиянием именно этой «теории» А. Ста- щает Ладынин.

Литератор призван писать правду — в хович написал роман «Широкие горизон» Добро бы автор показал, что Шаройка этом его главное назначение. Только про- ты» в идиллических тонах, а М. Последо- плачет от бессильной злобы: планы его поизведение, вдохновленное правдой жизни, вич в романе «Свет над Липском» смягчил терпели крах, история с гусаком разобла-

Но нередко случается и так, что из-за кина. Когда появилась в печати первая нанес ущеро и образу Ладынина. До сих

Е. Войнич в статье, напечатанной в гаи столь же решительно заявил, что образ Максима вызывает... недоумение.

В статье Е. Войнича легко усмотреть Прянципнальная, опирающаяся на глу-противопоставление Василя, как эталона бокое знание жизни, теоретически воору- типичности, «нетипичному» Максиму. Подженная литературная критика — верный черкнутая положительность этого характедруг и помощник писателя. К такой ра, даже декларативно решенного, для крикритике нужно чутко прислушивать- тика равноценна типичности. Сложный же } ся. Но пусть писатель, создавая или пере- характер Максима, не свободный и от отрабатывая свое произведение, не огляды- рицательных черт, выдается критиком за вается с опаской на любого и каждого кри- нетипичный. С благородным возмущением тика, пусть он пристальней всматривается перечисляя недостатки Максима, критик

цательные черты, свойственные Максимного плохих поступков, совершенных Максим питает неприязнь к Василю! В этом отношении очень поучительна Максимом, что у читателя иногда возниистория романа «В добрый час», напи- кает сомнение в том, что Максим — полосанного талантливым белорусским ниса- жительный образ». И. Шамякин предостателем Иваном Шамякиным. Книга расска- вил читателю возможность с волнением зывает о самоотверженном труде советских следить за нравственным ростом Максима, людей; возродивших разоренные войной взвешивать и осуждать его заблуждения. колхозы Белоруссии, о торжестве в нашей Но критику это не по дуще. Он пидействительности нового над старым, от- шет: «...противоречивость в обрисовке мирающим. Роман не свободен от недостат- образа Максима и стущение красок ков: его композиция рыхловата, отдельные приводят к тому, что читатель не сочув- в столкновение с передовыми советскими образы расплывчаты, силуэтны. И, однако, ствует Максиму в его неудачах. Максим людьми, писатель должен бы избирать в целом — это интересное, правдивое про- предстает в неправдоподобном свете». Кри- голько «замаскированных недобитых враизведение, свидетельствующее о горячей тику нужен положительный Максим в го- гов», «живых носителей буржуазных приверженности писателя правде жизни. о товом, так сказать, виде; и он советует: взглядов». Все остальные конфликты наего возросшем мастерстве. Книга написана «Показ... положительных черт Максима

Назовем еще и Г. Богданова, автора бригадира Мании, образы матери Максима статьи в «Гомельской правде». Он признает, что «у нас кое-где попадаются черствые эгонсты, себялюбцы, подобные Ма-Но критический анализ романа не яв- ксиму», но решительно возражает против ляется нашей задачей. Поэтому мы оста- «таного Максима» у Шамякина. Вывод все тот же: «Писатель в обрисовке образа Максима пошел по неправильному пути, чрезмерно стустив краски... Это является недостатком романа».

Надо отдать должное И. Шамякину: он, продолжая работу над романом, отверг часть неправильных советов своих крико и председателем колхоза «Партизан» тиков. Их нападки на образ Максима Максимом Лесковцом и составляет сюжет не понудили его изменить правде и пригладить образ председателя колхоза «Партизан». Максим завилует каждому шагу Василя. Он подозрительно относится к вмешательству сельской парторганизации в дела колхоза. Даже приезд колхоз секретаря райкома партия он манием типического в искусстве. воспринимает насторожение и с обидой. И не был бы Максим Максимом, если бы отголоски «теории» бесконфликтности провел себя по-иному!

Но в концу работы над романом сила творческого сопротивления неправильным рактера Максима, то по поводу Шаройки советам перестраховщиков стала у писате- он высказывает реэко противоположное ля иссякать. Смущенный резкостью критисвоего героя. В романе появился другой Максим, ни в чем не схожий с прежним. Этот новый Максим настолько уж «сверхправилен», что дальше и расти ему неку- ствует действительности, а этаким предда! Критики ориентировали И. Шамяжина на образ Василя, как типический и удавшийся. И вот на месте Максима второй Василь, столь же, к сожалению, неубедительный,

Глубоко и остро разработанный в романе характер Максима имеет, по самой природе художественного образа, свою логику развития. В угоду плохим советчикам И. Шамякин под конец сдался, пренебрег этой логикой, учинил насилие над своим героем. Вследствие этого раскрытие характера кодексом гипертрофированных положительхудожественными средствами ему пришлось подменить голословными ваявления-MH, BDOJC:

радовало Максима, а главнее — делало за пределы реального... А в жизни куда рассудительнее и самокритичнее. Он, на- все сложнее и глубже. Типичность и выконец, твердо убедился, что недостаточно ражает эту сложность действительности. одних его добрых намерений, недостаточно самому работать, надо уметь поднять, орга- ная критика — друг и помощник писателя низовать дюдей».

страция, рассказывается о том, что Максим вдруг оставил колхоз и поехал учиться, принципиальная, партийная, заботливая, что он осознал необходимость объединения К удачам романа нужно отнести и ко- колхозов «Партизан» и «Воля», в общем,

> В итоге - уход от жизненной правды, лакировка, а значит, и нарушение законов художественного творчества.

Однако, чем ближе к концу романа, тем ражением Максима, писатель, следуя ственные или заблуждающиеся критики советам перестраховшиков, решил заод- пытались соить их с толку, рекомендуя наи Шаройки вянут, блекнут на глазах у но амнистировать и Шаройку. Застигну- думанные схемы развития и решения кончитателя. Создается впечатление, что автор тый на месте преступления (он убил кол- фликтов. Но писатель обязан без школярхозного гусака), Шаройка, которого колхоз- ства и трусости отличать верное, соотники не раз уличали во много больших ветствующее правде жизни, от ложного, чего-то и стал писать с оглядкой. И вряд грехах, при явном попустительстве автора несправелливого. Ясные идейные позиции, заболевает от «нервного потрясения», уверенное владение марксистско-ленинской Лальше следует мелодраматическая сцена, теорией, неуклонное следование правде В белорусской литературе, как и по- декламирует Ладынин. «Осудил, — про-) прислушиваться к справедливым требовавсеместно, в свое время имела распростра- шептал он и вдруг, закрыв ладонью лицо, ниям и советам, и твердо противостоять нение недоброй памяти «теория» бескон- заплакала. — «Конец Шаройки-собствен- дурным советам критиков-перестраховщи-

чила его перед всеми колхозниками. Но пидошли некоторые критики и к незакон- ройки и этой умилительной сценой ложно ченному в то время роману И. Шамя- заключает развитие образа. Попутно автор н он сфальшивил.

Уже после того, как роман «В добрый час» был опубликован полностью, в журнале «Полымя» (№ 3, 1953 г.) появилась статья В. Карпова «Проза Ивана Шамякина». Многие ее положения насторажи-

остроту коллизий, указывая, что в основу романа И. Шамякин положил столкновение нового со старым, критик в то же время возражает против трактовки И. Шамякиным образов Максима и Шаройки. Его смущает «искусственная усложненность» характеров. А проявляется она, по мнению критика, в следующем: Максим равнодушно относится к своей невесте, «несмот-В унисон Е. Войничу писал в белорус- ee», Максим «вступает в конфликт со правда» А. Мартинович. «Показывая отри- щими его людьми, а также и с самим собой. Максим — растущий герой! — на пролишне стущает краски, нагромождает так Шаройку. И наконец, только подумать!

> В романе эти шатания убедительно мои характером Максима; но критик нытается представить дело так, будто перед нами не реальные жизненные конфликты, а цепь придуманных писателем «случаев».

> полагает, что персонажами, вступающими чисто отметаются критиком. По В. Карпову. «при избранных условиях ни в коем случае» не могут «вдохнуть в произведение большую правду жизни» такие жизненные явления, как столкновения «героев с природой, со стихийными бедствиями», и тажие «препятствия движению вперед», как «горе и несчастье, которые постигли героев в войне, и т. д.» По этой «теории» жизненно острые отношения между Максимом и Василем, Максимом и Машей, Машей и Сынклетой Лукиничной стоят вне ряда 103воленных критиком конфликтов. Легко понять, что вульгаризаторская «теория» В. Карпова зовет писателей к упрощению действительности.

По существу, воитель с бесконфликтностью выступает против... конфликтов! Противоречивость положений критика, посвященных разбору конфликтов в ромав не, обусловлена в немалой мере непони-

Если, например, В. Карнов считает, что явились в романе не в сглаженности, а ... в противоречивости, «усложненности» хамнение и призывает писателя не заты героя. Шаройку он хочет видеть не человеком с резко выраженными частнособственническими пережитками, что соответприимчивым кулаком, что действительности вовсе не соответствует. «Писатель не показал, -- отмечает критик, -- что вслед за приобретенной второй коровой идет спекуляция, а за выросшим до гектара приусадебным участком мечты о двух гектарах и батраках»(??).

В. Карпову, видимо, котелось бы разделить геросв романа на два противостоящих друг другу лагеря. Максим — герой положительный, а поэтому ему надлежит быть не человеком во плоти и крови, а ных качеств, иными словами - схемой положительного героя. Шаройка — герой отрицательный, и, значит, нужно утриро-«Вообще, колхоз, хотя и медленно, но вать его отрицательные черты, не смувыходил в число передовых в районе. Это щаясь и тем, что такая утрировка уведет

Подлинно идейная, глубоко просвещенв его труде. Каждый активно работающий И дальше, все в том же порядке реги- литератор нашей страны может, ссылаясь на свой опыт, рассказать о том, как заинтересованная в развитии нашей литературы критика помогала ему совершенствовать мастерство, исправлять, углублять, тинизировать, а значит, обогащать отдельные образы и ситуации или все произведение в целом. Вместе с тем многие литерато-Не довольствуясь неоправланным преоб- ры могли бы поведать и о том, как невеже-«Вы сами себя осудили, Шаройка», — жизни всегда помогут ему и внимательно

Ю. KAPACEВ

НА СПОРТИВНЫЕ ТЕМЫ

### ВСТРЕЧА ДРУЗЕЙ

Недавно на московском стадноне «Динамо» выступали футбольные команды Чехословакии и Швеции. А вчера москвичи радушно принимали футболистов Индии - калькуттскую команду Восточно-Бенгальского клуба. Эта команда участвовала в спортивных состязаниях IV Всемирного фестиваля молодежи и студентов в Бухаресте.

В центре поля выстраиваются московская команда «Торпедо» в белых майках и калькуттская команда в желто-красных. В короткой речи руководитель и тренер команды Т. Ч. Гуха сказал: - Возможность передать вам приветствие спортсменов Индии я считаю счастливым случаем и большой честью. Вначале я хотел бы, однако, сказать, что мы представляем собою лишь клуб, не национальную команду Индии. Поэтому вы, может быть, будете разочарованы нашей игрой. Однако спорт-это средство укрепления уз дружбы, независимо от цвета кожи, веры и национальности. Спорт и дружба могут развиваться только в условиях мира. Поэтому мы очень признательны руководителям советской футбольной секции за предоставленную нам возможность не только посетить великую страну, но и установить дружеские спортивные отношения, которые могли бы способствовать сближению наших народов. Вместе с тем мы хотим перенять искусство футбольной игры у наших более опытных братьев. Я могу заверить вас в том, что мы сделаем все возможное для достижения взаимопонимания как на поле, так и вне его, как подобает настоящим спортсменам.

И действительно, вчерашний футбольный матч прошел в подлинно дружеской обстановке.

Счет открыли москвичи в самом начале встречи, затем второй мяч, пробитый полузащитником Сенюковым, влетел в сетку калькуттской команды - 2:0. На восемнадцатой минуте центр нападения гостей Танграт забивает ответный мяч. Затем правый крайний Вэнкатеш сравнивает счет - 2: 2.

После перерыва правый полусредний «Торпедо» Иванов изменяет результат на 3 : 2, но снова Вэнкатеш сравнивает счет. Так и закончилась эта дружеская встреча вничью, с результатом 3:3. Е. ЕВГЕНОВ

### Еще раз о теннисе

Москвичи не очень избалованы теннисными состязаниями с участием зарубежных спортсменов. Понятно поэтому, что приезд в столицу венгерских теннисистов вызвал всеобщий интерес. И хотя, Ратуя на словах за жизненность и по непонятным для нас причинам, встречи между венгерскими и советскими теннисистами были «засекречены» Главным управлением по физической культуре и спорту и узнать о них москвичи могли только из единственного на весь город объявления, висевшего над кассами парка ЦДСА, все же в дни встреч корты всякий раз окружало плотное кольцо зрителей.

Мы вновь увидели на площадке Иожефа Ашбота, которого хорошо помним по его первым выступлениям в Москве. То было четыре года назад. Тогда игра Ашбота произвела большое впечатление: почти безошибочная подача, мощные, длинные удары, умение укоротить полет любого мяча, смелая игра у сетки. Ему ря на свои прежние отношения, забывает сравнительно успешно противостоял, хотя и потерпел поражение,

> И вот они опять встретились на корте. Ашбот играл на этот раз так же свободно, экономно, без напряжения, но не столь точно. Он довольно часто допускал ошибки в подаче первого мяча, был менее изобретателен. Однако выиграл он у Озерова со значительным преимуществом.

В следующей игре Ашбота с С. Андреевым явно чувствовалось, что наш гость не в лучшей своей спортивной форме. Тем не менее, и во встрече с Андреевым он добился победы, хотя Андреев и тивированы жизненными обстоятельствами вел - 6:4, 6:4 и 4:1. Победа была в руках чемпиона СССР. Но... Ашбот выиграл двенадцать геймов подряд, а затем и все

Успеха в соревнованиях с нашими теннисистами добились и другие венгерские спортсмены: А. Янчо, З. Катона, Ф. Буйтор. Очень хорошее впечатление оставил молодой Антал Янчо. Не-Суля по статье, по луху ее, В. Карпов смотря на кажущуюся флегматичность, он быстро передвигался по корту, эффектно заканчивая атаки у сетки.

Венгерские спортсменки, среди которых особенно выделялась Жужа Кёрмёци, побеждали без особого труда наших теннисисток. Почему же так отстает наш теннис? Почему он топчется на месте и не видно движения вперед? «Литературная газета» уже писала и о том, что крайне недостаточно число теннисных площадок, и о том, что не следует искусственно затруднять допуск юношей к состязаниям, ибо массовость - основа мастерства. Все это верно. Но думается мне, что есть и еще одна причина отставания: наши ведущие мастера мало выступают в соревнованиях, редко встречаются с сильными противниками. У нас редко устраиваются такие состязания, а когда они все же происходят, то их стараются скрыть за пышными старыми деревьями парка

ЦДСА и переименовать в «учебно-тренировочный сбор». В спорте нет «зеленой улицы» побед. И нечего бояться поражений наших ведущих теннисистов сегодня, -это лишь этап к их будущим успехам. Эти победы придут тем быстрее, чем больше будет у нас встреч с сильнейшими ракетками международного

м. МЕРЖАНОВ

Наш корреспондент обратился к чемпионке Венгрии Жуже Кёрмёци с просъбой рассказать о своем спортивном пути и поделиться впечатлениями о пребывании в Москве и встречах с советскими теннисистами.

— Я начала играть в теннис с десяти лет, — рассказывает Ж. Кёрмёци, — а двенадцати лет от роду выиграла в своем разряде соревнования на кубок Средней Европы в Модене (Италия) и -в парном разряде — чемпионат Венгрии. Тринадцати лет на международных состязаниях в Будапеште я победила американку Виллард, а год спустя одержала победу на состязаниях в Англии. Играла на кортах Чехословакии, Польши, Франции, Италии, Голландии и других стран. Разумеется, каждая встреча чему-то учила меня и каждая, следовательно, приносила пользу.

Каковы мои впечатления об игре советских теннисистов? По совокупности всех даниых, по стилю игры, в частности по ее точности, лучшим, на мой взгляд, является Андреев. Жаль, что Озеров, обладающий сильной подачей и хорошим ударом справа, не в форме. Право же, ему необходимо прежде всего похудеть. Среди теннисисток наиболее разносторонней игрой отличается Налимова. Следует упомянуть и о молодых способных девушках-Кузьминой и Емельяновой.

Современный теннис характеризуется прежде всего активной, наступательной тактикой. Победа может притти лишь в результате упорного совершенствования игры во всех ее элементах. Бесспорно, большое значение имеет регулярное участие в международных встречах - они являются важнейшим условнем и стимулом для повышения класса игры. Знаю это по себе. Опыт таких встреч даст возможность способной теннисной молодежи в полной мере расправить свои крылья.

— Мы надеемся, -- сказала в заключение беседы Ж. Кёрмёци, -что сможем снова встретиться с советскими теннисистами у нас, в Будапеште, где им будет оказано такое же гостеприимство, какое было оказано нам. Спасибо Москве за радушный, теплый

0 0

### Первенство мира по штанге

В столище Швеции - Стокгольме 26 августа начнутся состязания на первенство мира по подниманию тяжестей, в которых ожидается участие штангистов двадцати двух стран. Вчера сборная команда СССР выехала в Стокгольм.

#### Сергей МИХАЛКОВ

ДЕЛО ВСЕНАРОДНОЕ СОЛДАТСКАЯ ПЕСНЯ

Оборона — наша честь, Дело всенародное. Бомбы атомные есть.

Не угроза городам С мирным населением. А острастка господам С наглым самомнением.

Есть и водородные!

Пусть не хвастают они Зря перед Советами, Раз владеют не одни

Разными секретами.

Мы не думаем стращать Наше окружение,

Мы за то, чтоб сокращать Всё вооружение.

Мы на мирный разговор Приглашаем нации, Но сумеем дать отпор Всякой провокации.

Есть и выдержка у нас, Есть и сила грозная. Славься, наш рабочий класс И семья колхозная!

Наша мирная страна В войнах не нуждается, Но имеет впрок она Всё, что полагается.

# ДЕТАЛЬ, О КОТОРОИ ЗАБЫЛИ

«Моя знакомая Мария Семеновна Мигунова рассказала мне о своей заботе. Подольского механического завода и ра- товлять их. довалась. Сшила себе и двум своим внучатам по платынцу, затем принялась за ластся ли? халат для дочери. И вдруг в машине чтото щелкнуло, и в иголку перестала поступать нить. Вынула Мигунова челнок, а из кего выпала сломанная пружинка, маленькая, неказистая, а машина без нее, что телега без колеса.

Пошла Мария Семеновна покупать пружинку. И вот ходит уже за этой покуп- женного? кой два месяца. Исходила все магазины Сталинграда, побывала в ремонтных мастерских - нет нигде челночных пружи-

исками необходимой детали для швейной машины. К прилавку главного универмага то и дело подходят домохозяйки и спрашивают:

- Шпульки есть? — Резинки для мотальника имеются? - Нельзя ли у вас купить ремешки

для передачи? Отвечают односложно:

вермаг города, мне отвечают:

— Нет. ны, я рассказал ей и о своей беде. В моем приемнике «Балтика» перегорел конденсатор. Когда ни приду я в главный уни-

- Конденсаторы? Что вы! И даже не могут припомнить, были ли

они у них когда-нибудь. Спрос на запасные части к вещам до-Сталинграде) с каждым годом возрастает. А они или совершенно не поступают или поступают в очень недостаточном количестве и ассортименте. Вот поэтому-то Мария Семеновна Мигунова до сей поры не может дошить халат, а я давно уже не слушаю радиопередач. Нельзя ли нам помочь!».

Множество писем-протестов, писем-просьб и инсем-жалоб о том, что в продаже нет тех или иных вапасных частей для бытовых механизмов и приборов, приходит 50 тысяч заказов, запросов, жалоб, а иногс редакционной почтой. И это свидетельствует о том, что вопрос, который волнует благодарность за выполненный заказ. сталинградского учителя В. Копнова, заслуживает глубокого внимания.

В быт советской семьи все больше я больше входят разнообразные машины и приборы, облегчающие веление домашнего хозяйства и обслуживающие культурные запросы человека.

Электрические утюги, илитки, чайныки, это - прямой результат стиральные жашины, пылесосы, холодиль- неуклонного роста куль- население не считает это- на пошив костюмов, кепи, шляп, белья у жителей гороза Сокола. Попытки механиники, электрокамины, настольные венти- турных запросов и мателяторы, не говоря уже о традиционных риального благосостояния швейных машинах, кофейных мельницах и нашего народа. Но когда мясорубках, приходят на вооружение знакомишься с письмами, советской семьи. Страна социалязма возникает и другое чувстзаинтересована в том, чтобы всемерно об- во - возмущение той беслегчить труд женщины в семье, чтобы печностью и равнодушием, освободить ее время для общественной жизни, для участия в народном хозяйстве, в науках, искусстве.

В культурный обиход нашей семьи входят одновременно радиоприемник, телевизор, патефон, радиола, фотоаппарат, портативная пишущая машинка. Обзаводится советская семья и собственным транспортом: велосипедами, мотоциклом, автомобилем.

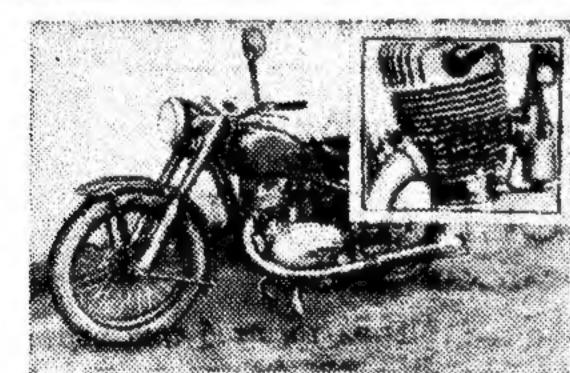
Потребность в бытовых вещах, которые в торговле именуются «сложными техническими товарами», все возрастает. Растет и обязанность промышленности полнее удовлетворять эту потребность.

Из года в год увеличивается выпуск изделий, о которых ицет речь. В 1952 году было выпущено швейных жашин больше, чем в предыдущем, на 20 проц., патефонов — на 23 проц., велосчнедов — на 43 проц. и т. д. Этот рост неуклонно продолжается и в нынешнем году. На пятой сессии Верховного Совета СССР об этом говорил в своей речи Г. М. Маленков: «Увеличивается продажа населению... и таких промышленных товаров, как автомобили, мотоциклы, велосипеды, домашние холодильники, часы, тедевизоры, радиоприемники и т. д.».

Не на один день и не на год покупают вещь. На ее приобретение порой долго копят деньги. Если куплен жолодильник, объясняет: то пусть он жеправно служит многие годы. Если мотоцикл, то пусть он по меньшей мере служит положенный срок - восемь лет. Если автомобиль, то люди хотят, чтобы он служил не только им, но и подрастающим детям. А такую вещь, как швейная машина, домашняя дозяйка как бы «берет в семью».

Советские люди заинтересованы удлинения срока службы бытовых приборов и машин. Они составляют как бы механический парк нашего быта. От его состояния зависят жизненные удобства человека. возможность более культурно и разумно использовать личное время. А для промышленности, которая пополняет этот парк, личество неходовых запасных частей. важно, чтобы он служил подольше, потому А коновых не кватаст! что продлить вдвое срок службы машины пускать в продажу те детали, которые не --- это почти то же самое, что выпустить нужны? Может быть, производство «навяновую машину. Так долговечность меха- вывает» торговле неходовые детали в понизмов и приборов в быту становится го- рядке принудительного ассортимента? Но сударственным делом, занимающим свое можно ли «навязать» такой баллает торгонемаловажное место в общей борьбе за вой организации, если она заведомо знает, благо человека.

проходит полгода, год после покупки,



кая-то пустяковая деталь. И цена-то этой М. Мигунова?» летали — вопейка, но — стои машина! цикл. Бездействует пылосос.

И вот начинаются поиски детали. Да- ными частями к ним. леко не всегда они увенчиваются успехом. Часто, слишком даже часто, этой консечной детали дорогостоящей вещи на прилавках магазинов не оказывается. А люди ходят и требуют. На языке вкономистов это называется спросом. Известно же, что для того, чтобы удовлетворить спрос, нало его

линграда. Вот что пишет учитель В. Коп- нашем плановом хозяйстве это может быть говли СССР): сделано просто: торговые организации ванную заявку на те детали, которых не Приобрела она недавно швейную машину кватает, а промышленность обязана изго-

Но как это делается на практике? И де-

Озабочены им работники торговли тем, что государство затрачивает большие средства на выпуск технических приборов и жеханизмов для бытовых нужд человека, а вещи эти служат человеку полвека своего, в полсилы, делают полдела им поло-

Об этом и кочется поговорить.

Итак, кто же должен в первую очередь знать, каков спрос на за-Не она одна занята утомительными по- пасные детали? Кто должен знать, как

удовлетворяется этот спрос? Может быть, «Союзпосылторг»?

«Союзпосылторг» — учрежление. живающее замгросы населения по всей стране, ведет общирную переписку с десятками тысяч потребителей. Рекламные плакаты этого учреждения можно увилеть на железнодорожных станциях и в почтовых отделениях. Если верить плака-Выслушав сетования Марии Семенов- таж, стоит послать на базу «Союзпосылторга» заказ, сопроводить его денежным переводом, и вы получите нужную вам вещь по почте в аккуратно запакованной посылке. Адрес центральной базы «Союзпосылторга» хорошо известен многим: Москва, Дубининская, 37.

Невольно испытываешь чувство разочамашнего обихода (я думаю, не только в рования, прибыв по этому адресу. Неужеии это центральная база всесоюзной торговой организация? Казалось, она должна занимать солидное здание, складские ее помещения должны тянуться на километры. В действительности же за деревянным забором — невзрачное маленькое здание. Узенькая лестиица, крохотные разгороженные комнатушки.

Сюда, в эти влетушки, ежедневно прибывают мешки с письмами со всех конпов Советского Союза. Ежемесячно свыше да и горячая, от всей души написанная

с которыми относятся чиновные люди к снабжению советских потребителей

пасные части. Вот одно из многих писем:

«...Вы совершили злую шутку. Она крепко быет не только меня, но и вас, представителей советского учреждения, призванного культурно обслуживать народ. Полгода я терпеливо ждал выполнения своего заказа. В продолжение всего этого времени мой мотоцикл не работал. И вот, наконец, прибыла ваша посылка, но в ней вместо заказанных мною девяти запасных частей оказалось только две. Что же я буду с ними делать?.. Понимаете ли вы, что такое выполнение заказа отражается на моей работе, на оперативности рукоработаю председателем.

в. шудляк

Н.-Бузули, Свободненского района. Амурской области».

Легко понять обиду, возмущение председателя далекого амурского колкоза, полгода терпеливо ожидавшего посылку, а получившего не то, что ждал.

Почему же центральная база «Союзносылторга» обманула надежды председателя колхоза? Начальник базы тов. Типухян

ных частей? Люди засыпают нас заказа- тельных приборов, но деталей к ним выпу- людей. Но некоторые наши хозяйственники ми, особенно на детали для мотоциклов. А скают на рынок явно недостаточно. Прогде их взять? Мы дали промышленности мышленность выпускает огромное количезаявку на 60 тысяч полных комплектов деталей поршней, а выделили нам одну только треть. Вот и тянем по полгода, да и то, как видите, не всегда и полгода на это дело хватает.

Такое же положение и со многими деталями других машин бытового назначения.

И вместе с тем на складах «Союзпосылторга» так же, как и на базах других торгующих организаций, лежит большое кочто это принесст ей убыток? Очевилно, И все же часто еще бывает так, что нельзя. Значит, нет у этой организация уверенности, что купят и что не купят.

Значит, плохо она изучает спрос. - А вель мы еще в преимущественном положении перед другими торговыми организациями, -- говорит директор «Союзпосылторга» тов. Андрианов. — Покупатель

ведь нам илет письменные заказы. Мы обратились к представителям торговых организаций и сбытовых главков министерств, выпускающих мабытового назначения. Темой для разговора послужил вопрос читателя В. Копнова: «Почему не может купить де- рению! и вдруг отказывает в работе механизма ка- таль для инвейной машины домохозяйка

Вопрос этот был неожиланным для мно-Молчит радиоприемник. Недвижим мото- гих товарищей, планирующих выпуск и торгующих швейными машинами и запас-

> Вот запись их ответов на этот вопрос. Тов. Панков (Главманісбыт):

- Подольский механический завол выпускает все детали к швейным машинам. на которые сделал заявки Главунивермаг. сти для них утверждены лишь в 1950 го-Завод завален готовыми деталями. Вили- ду. В намяти сохранились многочисленные мо, в Главунивермаге нет людей, которые заметки в нечати о том, что нельзя достать годы. понимают, какие детали нужны. Заказы- детали для «Рекорда». А детали, оказы-№ 100 вого номера до последнего.

Недавно редажния «Литературной прежде всего изучить, а изучив, предло-1 Тов. Боев (Управление проитоварами газеты» получила письмо из Ста- жить покупателю то, что он требует. В Министерства внутренией и внешней тор-

> — А у нас нет никаких сигналов о педолжны дать свою продуманную и обосно- достатке запасных частей для швейных Тов. Долженко (Производственное управ-

> > Министерства машиностроения

— Швейные машины обеспечиваются запасными деталями в достаточном коли-

честве. Жалоб к нам не поступало. Об осведомленнести тов. Долженко следует сказать несколько подробнее. Он счел просто невероятным, что в магазинах нет таких деталей, как пружинка для челнока, как шпулька для наматывания ниток, резичка для могальника. Он даже ульюнулся:

- Моя жена имеет швейную машину, но чикогда на это не жаловалась. Впрочем, сейчас уточним...

Нажав кнопку звонка, он вызвал к себс эту деталь нельзя найти в продаже? работника управления, занимающегося этим делом. Тот выслушал его и огорчил

своим ответом: - Шпульки? С ними замянка в производстве. Вытачивать их из прутка — до- лении артели вам расскажут, что за полрого, много отколов. Штамповать — труд- года они получили 50 пружин для патебовали делать из пластмассы — домаются. детали. К машине мы даем небольшой комплект -три-четыре ципульки, а вот с дополнительным выпуском задержка.

- Ну, а как с резинками? — Тут тоже заминка. Резинки для Подольского завоја делала местная артель. Там, в артели, был большой специалист по этому делу. Но недавно он умер.

— Умер, и лело стало. Договариваются с какой-то артелью в Москве, но нока

еще... испытываем затруднения. «Испытал затруднения» и тов. Долженко после этого разъяснения, сделанного в присутствии посторонних людей.

— С этим делом издо разобраться, смущенно сказал он. — Тут какая-то безрукость. Ну, а в нашем специализированном магазине вы наводили справки?

Для получения этих справок побывали мы в единственном в Москве специализированном магазине «Союзмашприборсбыта». Шпулек, резинок и пружинок там также не Груды писем. Они вызывают противоре- оказалось. Но некоторую ясность в этот вочивые чувства. Нельзя не гордиться прос внес А. Панкин — работник магазикоренными изменениями, кото- на. Уже не одно десятилетие он работает рые произошли в ассортименте товаров по сбыту швейных машин. И у него есть массового потребления. Бытовые машины свое твердо установившееся мнение, пои приборы прочно входят в домашний оби- чему в министерствах считают, что насеход населения самых отдаленных районов. ление получает нужные запасные детали насчитывающая около 600 человек, выдля швейных машин.

> Все объясняется очен просто. Подольский механический завод выпускал до войны машины с качающимися челноками,

после войны — с челнока-

ми новой конструкции. Производя — да и то явно недостаточном колидеталями бытовых машин и приборов. 1 честве - запасные части для новой кон-Больше всего заказов поступает на за- струкции, он полностью прекратил снабжать население нужными деталями для довоенных швейных машин. Но ведь во многих семьях имеются именно эти швейные машины, и именно они-то чаще нуж-

Такова печальная история с изучением спроса на запасные части в швейным машинам и с удовлетворением этого спроса. История поучительная. Не так уж трудно, оказывается, выяснить, что нужно поку- зы на ношив одежды у населения. пателю, да вот слишком уж равнодушные люли занимаются этим! Более чем равнодушные! Чего стоит такой факт: Управлеводства крупным колхозом, в котором я ние промтоварами Министерства внутренней и внешней торговли СССР оформляет свои заявки на запасные части для швейных машин в обезличенной сумме рублей. а не но ассортименту, так сказать «валом», а не исходя из конкретных требований потребителя.

даются в обновлении, в ременте!

Некоторые факты дополнительно проиллюстрируют незаботливое отношение к изучению спроса населения и к планированию выпуска запасных частей министерствами. Предприятия Министерства электростанций и электропромышленности вы-- А что делать, если не хватает запас- рабатывают большов количество нагрева- но возрастающие потребности советских ство фогоаппаратов, но фотоувеличителей, без которых нельзя заниматься фотографией, никто не выпускает. Патефонов в магазинах -- сколько угодно, а заводных пружинок про запас к ним нет. Велосипелов в продаже - сколько угодно, а звонков к ним нигде не найдешь. Холодильников выпускают сейчас много, а запасных частей к ним в продаже нет.

Спора нет — вина в этом работников промышленности. Но кто другой, как не работники торговли, должны потребовать выпуска тех деталей, которых на рынке нет? Эпизодически поправки вносятся, но и всех его разнообразных потребностей». борьба за удовлетворение растущего спроса должна проводиться не эпизодически, а систематически.

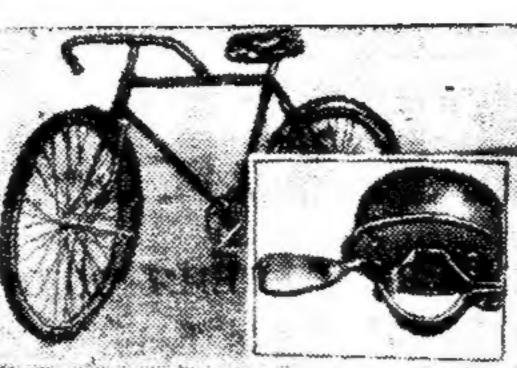
руководящих торговых работни-БОВ ТАКИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ:

- Мы два года не могли торговать запасными частями в спортивным велосипедам. Не было розничных цен! Лишь недавно получили прейскурант от Министерства машиностроения. А на запасные части к «Орленку» и «Ласточке» — есть такие велосипеды для подростков - цен до сих пор нет!

Как любовно назвали: «Опленок», «Ласточка»! И как плохо отнеслись к их опе-

Бывает, оказывается, так, что запасные части есть, потребителю они нужны до зарезу, но между запасной частью и покупателем встает, видите ли, непреодолимая преграда — цена. Речь идет отнюль не о чрезмерной ее стоимости, а о вопиющей волоките с утверждением цен на эти детали.

торы «Рекорд», а цены на запасные чавают просто по прейскуранту -- от пер- вается, три года лежали мертвым грузом на складах Центрального универмага.



Но, может быть, это дела давно минувших дней? Инчего подобного! Вы не купите предохранителя для телевизора не потому, что его мет, а потому, что не утверждена цена на эту копесчную вещицу. В пылесосе есть деталь — угольная щеточка. Стоит она несколько копеск, но без этой щетки пылесос не может работать. Требований на шеточки много. И они есть. Но купить нельзя: нет цены!

Как же заменить сломавшуюся заталь бытовой машины, даже простой, такой, как патефон, примус, если

Артель «Борец» имеет несколько ремонтных мастерских, обслуживающих население Дзержинского района столицы. В правно, нет еще специальных автоматов. Про-фонов, а для швейных машин — ни одной

> Артелям теперь разрешено покупать детали за наличный расчет в государственных магазинах. Вместо того, чтобы заниматься ремонтом, работники мастерских ходят по магазинам. Но и этот метод снабжения малоэффективен. За полгода удалось приобрести деталей для населения Дзержинского района всего на 1 375 рублей.

> Это — в Москве, А как обстоит дело в небольших городах? Чтобы получить ответ на этот вопрос, нет необходимости высажать на места. Представителя артелей небольших городов выезжают в

> Москву «на охоту» за деталями. В редакцию явился тов. В. Фурин, механик швейнопошивочной артели «Объелянение» из города Сокола Вологодской области. С ходу он задал несколько странный вопрос:

— Что дороже — лошаль или подкова?

И тут же поспешил ответить: - По-моему, подкова.

Реальная ситуация, приведшая тов. Фурена в столь неожиданному выводу, такова: из-за поломки нескольких деталей шрейных машин артель «Объединение». з нуждена была прекратить прием ваказов жителей города Сокола. Попытки механика купить нужные детали на месте или получить из Москвы с помощью Роспромсовета оставались безрезультатными. И вот тов. Фурки — в Москве. Безрезультатно обращался он во все организации, которые имсют какое-либо отношение к торговле швейными машинами. Рассказав об этом при первом посещении редакции, тов. Фурин через несколько дней вновь зашел в нам. Сияя от радости, он показал счет на 17 рублей 05 копеек, уплаченных за

— Нашел!

Его спросили: целесообразна ли сатрата 500 рублей на командировку в Москву, чтобы сделать закупку на 17 рублей 05 копеек? Последовал ответ:

- Я этими деталями три машины оживлю, а каждая из них стоит по 900 рублей. Главное же, начнем принимать зака-

При встречах с работниками торговых организаций часто приходится слышать термины «потребительскай ассортимент», «производственный ассортимент». Оказывается, что в несоответствин этих понятий и заложены истоки многих бедствий покупателей,

«Потребительский ассортимент» — это то, в чем нуждается покупатель. «Произвотственный ассортимент» — вто

то, что удобно производить промышленно-

Казалось бы, в наших условиях не должно быть никакого противоречия между этими понятиями. Социалистическое произволство обязано обслуживать непрерывпроизводят в избытке детали, в которых нет нужды, и, ссылаясь на... недостаток производственных мощностей, отказываются производить наиболее ходкие деталя.

Торгующие организации и произволственники должны решительно сблизить понятия «производственный ассортимент» и «потребительский ассортимент», свести их в одному. Этого требуют интересы миллионов потребителей.

«Торговые и шланирующие организации должны тщательно изучать спрос населения на товары, -- сказал в речи на пятой сессии Верховного Совета СССР Г. М. Маленков. — Из самой сущности советской торговли вытекает необходимость всестороннего учета спроса населения

Это указание имеет прямое отношение и торговле запасными частями для бытовых машин и приборов. Только на ос-Иногда приходится слышать от нове всестороннего учета спроса населегия советская торговля сможет обеспечить правильное распределение запасных частей в стране и предъявить ясные и четкие требования промышленности: сколько, когда и каких леталей нужно изготовить.

и тогда торговые организации будут вправе заявить работникам промышленно- ся в хронологическом порядке. сти: «Мы не будем торговать теми бытовыми машинами и приборами, которые вы не обеспечите запасными частями». Тогда наша торговля поможет планирующим оргалетии, не заботятся об интересах человека, который приобретет эту вещь.

Тогда механический парк, обслуживающий быт и культурные потребности советского человека, будет работать бесперебойно, тогда вернутся к жизни те машины и В 1947 году были выпущены репродук- приборы, которые сейчас бездействуют ила работают в полсилы, тогда новое пополнение этого парка будет уверенно вступать в жизнь и служить нашим людям долгие

> А. ВЕЛИЧКО, и. БЕЛОВ

Джанни РОДАРИ, итальянский поэт

### ПОЕЗДА

6.000 ПОЕЗДОВ

Шесть тысяч длинных поездов Каждый день любого года Мчатся, полные народа, В сотии разных городов.

Один уходит за другим В Милан, Турин, Сиену, Рим.

Мчатся в Неаполь, Верону, Венецию, В Геную, Лукку, Флоренцию, Специю.

Быстро везет паровоз из депо Нас через реку по имени По.

В Реджо Калабрия поезда С берега сами идут на суда.

Если бы выстроить их вереницей -Все эти тысячи поездов, -Был бы передний в горах, у границы, Задний - у южных морских берегов.

Поезд по рельсам ведет машинист. Смотрит, чтоб путь был свободен

Он управляет движеньем колес, Может в пути задержать паровоз.

Очень советую вам я, синьоры, Не затевать с машинистами ссоры!

ТУННЕЛЬ

Туннель — это ночь, но не вправду, а в шутку. Ночь продолжается только минутку. Поезд так быстро выходит на свет. Что испугаться — времени нет.

красный свет

Красный свет -Проезда нет.

Очень волнуется поезд курьерский: Эй, уберите сигнал этот дерзкий!

Сделать прошу для меня исключение Я - поезд особого назначения.

Красный свет -Ни слова в ответ. Смотрит во тьму немигающий свет.

Поезд курьерский свистит: Издевательство! Я за границу везу их сиятельство!

Красный сигнал молчаливо горит. Он с поездами не говорит.

Поезд гудит: — Это просто нахальство! Я извещу телеграммой начальство!

Едет во мне господин адмиралі.. — Светит попрежнему красный сигнал

Слушайте, граждане! Если случится — Поезд войны по дорогам помчится, Зажигайте красный свет. Стоп машина! Хода неті

#### ТРЕТИИ, ВТОРОИ,

первый класс В третьем теснятся на жестком диване

Мастеровые, солдаты, крестьяне. Вот крестьянка едет с рынка.

У нее в руках корзинка.

В корзинке — цыплята белого прета Едут, как видно, они без билета.

В классе втором — пассажиры богаче

Едут они по делам и на дачи.

Сидя на мягких диванах, синьоры Здесь деловые ведут разговоры.

Очень хлопочет один пассажир: Он по пути рекламирует сыр.

А в первом классе - тишина. В удобном кресле у окна. Дымя сигарою гаванской, Сидит банкир американский.

Он говорит: - Накой цена На ваша чудная страна?

Глядит кондуктор, щуря глаз. На доллары бумажные И говорит: - Страна у нас. Простите, непродажная!

#### спальный вагон

Если бы стал я владельцем дороги И посетил этот поезд убогий, Поезд, где в хмурые ночи осенние, Кроме дыхания, нет отопления, Поезд, в котором десятки ребят На чемоданах, свернувшись, лежат, Поезд, где мать укрывает ребенка Старою шалью, дырявой и тонкой,-

Я бы на каждый ночной перегон Детям давал бы спальный вагон.

Каждому - койку с простынкою По одеялу из шерсти пушистой.

И приказал бы, чтоб детям в постели

«Баюшки-баю» по радио пели.

Видите поезд, углем нагружённый? Черные-черные мчатся вагоны. Только в последнем смотрит из щелки Белая морда скучающей телки

#### зал ожиданья

Это - большое вокзальное зданье.

Если приюта нигде не найдешь, Ты притворись, будто поезда ждешь.

Ночью ты голос услышишь спросонья: Скорый в Неаполь! Курьерский —

Сидя на лавке меж двух узелков.

Спит на скамение он крепно и сладко.

Носят меня не колеса, а ноги.

Сплю я, синьор, не будите меня!

Только не поезда жду я, а дня.

Жду я работы, ищу пропитанья,

В зале сижу я ночь напролет. Видно, не скоро мой поезд придет.

Гул паровоза, протяжный и зычный,

Ах, контролер, не мешайте вы мне Видеть работу хотя бы во сне!

Не тяжел он, чемодан-то, У бедняги-эмигранта.

землицей. Чтобы не слишком скучать за границей. Смена одежи, клеб и лимон — Вот чем его чемодан нагружен.

Сердце с землей не котело расстаться.

Верной собакой остаться средь поля.

Вон это поле — полоска земли...

Да и полоска скрылась вдали!

#### ДЕТСКАЯ ЖЕЛЕЗНАЯ ДОРОГА

Есть такая страна на свете,

В поездах настоящих - с дымом,

По настоящим рельсам и шпалам

Поезд вдет к настоящим вокзалам. Начальник станции - с вершок,

Чуть-чуть побольше, чем свисток.

Помощница на полвершка

Кондуктор главный молод тоже, А контролер еще моложе. Места для едущих ребят --

Берет при входе пассажир Билет перед посадкою. Над кассой вывесил кассир

Во время перегона.

С лицом сопровождающим Являться на перрон!»

#### Издание сочинений Вс. Вишневского

Заканчивается подготовка к печати собра- 1929 году; она до сих пор не печаталась н ния сочинений Вс. Вишневского, выпускае- ныне публикуется по авторизованной румого Гослитиздатом в пяти томах. Оно кописи. включит основные пьесы, сценарии, прозаические произведения, публицистику и литературно-критические статьи, опубликованные при жизни писателя, а также ряд произведений, еще не известных читателю. Издание строится по жанровому признаку, но в каждом из томов сочинения располагают-

золотой фонд советской драматургии. Его тах, вел общирные дневники, представляюпьесы «Первая конная», «Последний реши- щие большой литературный и общественный тельный», «Оптимистическая трагедия», интерес. Значительная часть дневников,

Во второй том войдет дудожественная проза - эпопея «Война», незаконченная повесть «Песнь человеческая», цикл рассказов «Матросы». Особый раздел в томе составят киносценарии «Мы из Кронштадта» и «Мы, русский народ».

Вс. Вишневский в годы Великой Отечест-Лучшие пьесы Вс. Вишневского вошли в венной войны, которую он провел на фрои-

#### Памяти молодого литератора

чальника отдела художественной литерату- романом «Дело, которому служишь». ника Евгения Фотневича Дырина. Читатели знают Е. Ф. Дырина как автора ботника.

Безвременно оборвалась жизнь молодого | «На боевом курсе», рассказы о советския военного писателя, члена редколлегии и на- летчиках. В последнее время он работал над ры журнала «Советский воин» подполков- Мы знали Е. Ф. Дырина как чуткого, отзывчивого товарища и инициативного раряда произведений о советской авиации и Светлый образ Е. Ф. Дырина надолго со-

Группа товарищей

Новые стихи в переводах С. МАРШАКА

#### товарный поезд

В зданье имеется зал ожиданья.

Спи под напев паровозных гуднов.

Думает, зал обходя, контролер: ∢Что же не едет этот синьор?

Верно, в пути у него пересадка».

Днем я хожу да хожу по дороге.

Но возвращаюсь в зал ожиданья...

Напоминает гудок мне фабричный.

поезд эмигрантов

Мешочен с родной итальянской

Дома - в деревне - осталось немало, Сердце никак в чемодан не влезало.

Вот и пришлось ему дома остаться.

Что не могло накормить его вволю.

Где в своих поездах разъезжают дети.

С машинистом, кондуктором и кочегаром.

Короче своего флажка.

Пред окнами вагона. В окошки путники глядят

Такую надпись краткую: «Родителям, желающим В ребячий сесть вагон,

нам исправить ощибки тех хозяйствении- «Раскинулось море широко», «У стен Ле- публицистики, литературно-критических стакев, которые не заботятся о судьбе выпу- нинграда» и «Незабываемый 1919-й» тей и избранные письма Вс. Вишневского на щенной ими вещи, не думают о ее долго- составят первый том собрания сочинений. Он литературно-критические темы также войдут откроется героической поэмой -- ораторией в его подготовляемое к выпуску собрание «Красный флот в песнях», написанной в сочинений.

> переводчика нескольких книг украинских хранится в наших сердцах. писателей. Его перу принадлежат: кинга

22 августа 1953 г.

ЛИТЕРАТУРНАЯ ГАЗЕТА

### Сочинительство

Журная «Знамя» опубликовал повесть 1 В. Ардаматского «Песня дружбы». Автор поставил перед собой престранную задачу: осветить международное движение молоденого романа. Самая понытка облечь серьезное содержание в подобную форму не преддух авантюрного романа опошлил прекрас- честве советского журналиста. Его

явить фашистам ультиматум о сдаче и этим мере бестактно. Поэтому автор пошел не посчитал обязательным глубоко ра- репортерских описаний. скрыть проявление гуманизма Советской зован только в качестве «острой» завязки американской разведок, подпольные террористы, продажные шкуры всех мастей.

ции вновь осуществили ряд кровавых провокаций, острое художественное разоблачение гразных действий и всей подрывной системы империализма могло бы сослужить верную службу демократическому лагерю человечества. Но разоблачение требует горьковской, маяковской кватки. В литераобраз врата, а не маска его, не схема, не тень. Только на этих путях писатель добьется верной и глубокой характеристижи врагов мира и свободы народов.

В. Ардаматского интересует лишь внешняя, наивозможно эффектная сторона интриги. Делает он это при помощи таких изобразительных средств: «На тонких губах парашютиста мелькнула тень улыбви». «Его удлиненное лицо наполовину скрывала широкополая шляпа». «Он поднял воротник плаща, надвинул на лоб шляпу». До чего же знакомые злодеи, улыбки, плащи и весь реквизит! Не на почве ли натпинкертоновской беллетристики произросли эти исевдолитературные цветы?

Подкрепим наше впечатление примером. Пачу поручено выкрасть списки фашистской агентуры в особняке, занятом штабом фестиваля молодежи. Вот эта сцена:

и в панели с глухим стуком откинулась маленькая дверца — не больше спичечной коробен. Пач нащупал замочную скважину и вынул из кармана длинный, тонкий ключ. Вставил его, дважды повернул в правую сторону и потянул к себе.

Массивная дверца сейфа раскрылась со ввуком, похожим на вздох человека.

Пач просунул руку в сейф и сразу нашупал папку.

— Ни с места! Не оборачиваться! Ру-БИ ВВерх!

полкошенный, рухнул на пол. Из темпоты вышли двое. Один из них наклонился нал Пачем:

В. Ардаматский, «Песня дружбы». Повесть «Знамя», 1953 г. MeM 5, 6,

— Ничего. Обыкновенный обморок. Мерзавец храбрецом не был».

Оставим, однако, все эти, в самом дурном вкусе описанные загадочные происшествия. жи за мир в манере легковесного авантюр- Вель главная тема повести — содружество молодежи всего мира и ее борьба за мир. Автор присутствовал на Всемирном Февещает ничего хорошего. Так и случилось: стивале молодежи в Буданеште в каную тему, исказил и принизил ее величие. Могла не взволновать встреча с юно-Автор, видимо, надеялся, что читатель, шами и девушками, иные из которых явиувлеченный интригой, будет перелисты- лись на праздник, пройдя через все ровать страницу за страницей, не замечая гатки и заставы капиталистических того, что в повести — только видимость стран. Память о неиссякаемой жизнерадопросто. Ваят исторический факт: советские мирное благоденствие наций подсказала Малый оперный театр. паржаментеры направляются в окруженный автору, что писать о ней в форме дешевого нашими войсками Будапешт, чтобы предъ- детективного романа было бы по меньшей спасти город от разрушения; фашисты, как линии механического соединения двух мы все помним, убили парламентеров, жанров: отрицательные явления и персо-Идейное содержание этой трагической стра- нажи даны, как уже сказано, в форме плоницы истории в повести выхолощено. Автор хого детектива, а положительные — в виде

Известно, что репортаж, особенно куль-Армии, изобличить вероломство фацистско- турный репортаж. полезен как средство печати, указания Центрального Комитета го командования. Трагический факт исполь- информации. Но беда в том, что введение репортажа в повесть, если этот репортаж фабулы. Затем сразу вводятся в действис не художественный, уничтожает повесть. резиденты, шинки, атенты гитлеровской и как жанр. Как ни прихорашивает автор свои репортерские записи внешними признаками беллетристики, они беллетристи-В наши дни, когда силы мировой реак- кой не стали. На каждой странице можно прочитать о том, что «в темнеющем небе уже проглядывали первые, робкие звезды», что «Буданешт открылся необозримой россыпью огней», что «яркое солнце медленно поднималось в нежноголубом небе». За эпизодов. В начальных картинах изображапределы этого очарованного круга эстетическая мысль автора не выходит. В качетневного чувства и прозорливой мысли, стве информации гораздо легче и интереснее читать страницы, где признаков белтуре нужен выразительный, обобщенный летристики меньше: о футбольном матче та под Бородином, военный совет в Филях. Франция — Северная Корея, о русском мастере Буранове, который показывает вентерским токарям метод своей работы.

Но репортаж В. Ардаматского вообще однообразен и негибов. Образцом мотут служить такие отроки: « ... в этом зале каждая цифра вызывала оващию. Вот оратор сообщает, что в Советском Союзе более миллиона студентов. Овация. Еще одна цифра: количество в Советской стране спортивных стадионов. И снова овация. Каждая цифра — взрыв восторга». И вслед за этим: «Взрыв аплодисментов качнул знамена».

Разумеется, подобные упражнения никак нельзя назвать художественным воспроизведением жизни! А между тем повести могли многие линии ожить. Сюда относится информация о партизане Луонг Ван Тужне, который проделал долгий путь из Вьетнама — через Китай рактеристики старого князя Болконского, и СССР - в Буданешт. Или информация московской барыни Ахросимовой, гусаров особенно страшна тем, что она не является «Через анфиладу темных комнат Пач о музыканте Карле Форцони. Старик жил Долохова и Курагина, ямщика Балаги, цы- поключением для тысяч французских солощунью прошел в полукруглый зал, там он с ватой в ушах, глухой ко всему, что не зажег фонарик и быстро отыскал на кром- музыка, но, соприкоснувнись на фестиваке деревянной панели черный отполирован- ле с юными талантами, ожил душой и поный срез сучка. Он нажал на него дрожа- чувствовал себя частью борющегося челощим пальцем — в стене что-то крустнуло, вечества. Такие информации у автора есть, но фактами искусства они не стали. Об уйдешь от закона: форма в литературе активна. Без соответствующей формы содержание лишается своей лейственной силы. И чем значимей содержание, тем более совершенной должна быть форма. Иначе высокая и дорогая читателям тема оказывается скомпрометированной.

Опубликование этого произведения журнале, традиции которого уважает читатель и на страницах которого появлялись Пача остановилось. Он. как и продолжают появляться произведения. умножающие славу советской литературы, тем досаднее, что повесть «Несня дружбы» вышла в свет накануне четвертого Вссмирного фестиваля молодежи и студентов в Бухаресте.

А. ДРОЗДОВ

## дневник искусств

ОПЕРА «ВОИНА И МИР» в концертном

исполнении

Недавно Ансамбль советской оперы Все российского театрального общества показал в концертном исполнении оперу Сергея Прокофьева «Война и мир» по мотивам романа Льва Толстого (либретто С. Прокофьева и М. Мендельсон-Прокофьевой). Первоначальная редакция создавалась

еще в 1941-1942 годах, как своеобразный отклик композитора на события Великой ностью. большой идеи, а вся соль заключается в стности этой молодежи, о ее солидарности Отечественной войны. Вскоре после окончапустой развлекательности. Делается это и решимости итти до конца в борьбе за ния войны оперу поставил Ленинградский

> Однако первая редакция оперы была чрезмерно громоздкой (13 картин, свыше 60 действующих лиц не считая хора); спектакль приходилось разбивать на два вечера. Кроме того, при всей музыкальной прелести отдельных лирических и характернобытовых сцен опера грешила обилием речитативов, неудобных для пения прозанзмов. недостатком певучих, вокальных эпизодов.

Глубоко восприняв критику партийной партии, содержавшиеся в известном постановлении об опере «Великая дружба», С. Прокофьев переработал свое произведение. Однако внезапная смерть композитора весной этого года помешала ему довести оценки заслуживает вдумчивая работа мувоплощения. Нынешнее концертное исполжения московской музыкальной общественности к памяти выдающегося музыканта.

Из огромного материала толстовской эпонеи авторы оперы отобрали лишь несколько ются, главным образом, перипетии личной драмы Наташи. Во второй половине оперы на первый план выступают события 1812 года, тема народной борьбы - картины фрон-Спектакль завершается большой массовой сценой на старой Смоленской дороге патриотическим монологом Кутузова и ликованием народа по случаю разгрома Напо-

Пожалуй, наиболее удался композитору Ростова»). Лирика всегда была сильной стороной дарования композитора; это помогло ему нарисовать привлекательный облик героини Толстого. Величавым и мудрым народным полководцем показан в опере Кутузов: в национально-русском эпическом плане выдержаны его широкие вокальные монологи; особенно выразительна большая широтой и напевностью, которых подчас ских надежд. недоставало оперной музыке Прокофьева.

Запоминаются яркие музыкальные хаской речи.

второй картине (бал у екатерининского вельможи): эта лирическая мелодия становится в дальнейшем лейтмотивом любви Наташи и Андрея Болконского. В традициях оперной классики выдержаны и другие танцевально-симфонические эпизоды.

В опере много хоровых страниц, рисующих то пышную церемонность дворянского бала, то силу и лихость русских воинов, героев Бородина. Особенно выразительны торжественные хоры в финале оперы, близкие эпически величавым хорам прокофьевской кантаты «Александр Невский». В них композитор стремился передать патриотический подъем русского народа.

С большой психологической глубиной написана музыка предпоследней картины сцены предсмертных страданий Андрея.

ность, динамичность действия, особенно ярко сколько о способности режиссера придавать проявившиеся в сценах у старого Болкон- каждому из них особую атмосферу, своеского, у Долохова, Ахросимовой и др.

Тем не менее многое в опере и ныне вы- Стоит припомнить кадры, рисующие воззывает возражения. Можно серьезно спо- вращение Роже в Париж. В поисках сестры рить по поводу общей драматургической идет он по залитым солицем улицам гоконцепции: по существу, в центре оказалась рода, идет, уверенный в себе, в своем буистория увлечения Наташи пустым и наг- дущем. В решении этой сцены все - и оклым Анатолем Курагиным, хотя у Толстого ружающий пейзаж, и яркий солнечный свет, этот инцидент является эпизодическим. Пас- и музыка — подчинено главному: душевносивной фигурой оказался Пьер Безухов. Му состоянию героя. Мало подготовлен в драматургическом отношении финал оперы.

И в нынешней редакции оперы композитор не преодолел ряда недостатков, в частности, утрированный декламационный стиль нередко преобладает над ариозной напев-

При всем том опера Сергея Прокофьева представляет большой интерес, привлекает талантливостью, искренним лиризмом своих лучших страниц. Было бы желательно услышать это произведение в сценическом воплошении. Нет сомнения, что на оперной сцене многие достоинства выиграют, а спорные и противоречивые черты послужат материалом для серьезной дискуссии.

Ансамбль ВТО, являющийся своеобразной лабораторией советского оперного творчества, продемонстрировал в новой работе возросшее мастерство. Естественно, мягко исполнила роль Наташи Ростовой молодая певица З. Рогозикова. Трудную партию Кутузова выразительно, в благородной вокальной манере пел артист Б. Добрин, Высокой новую редакцию оперы до сценического зыкального руководителя постановки дирижера О. Брон и пианиста Г. Зингера, блестянение «Войны и мира» явилось данью ува- ще исполнившего трудную фортепианную

И. НЕСТЬЕВ

#### КРУШЕНИЕ

#### НАДЕЖД

Их было пятеро: Роже, Жан, Марсель, Филипп и Андрэ, пятеро молодых французских солдат-добровольцев. Война сделала их друзьями. В первый мирный день они поклялись не оставлять друг друга в беде, подняли тост за дружбу «на жизнь и на смерть!». Будущее представлямузыкальный портрет Наташи (недаром лось им в лучшем виде. Роже готовился оперу предполагалось назвать «Натаща возвратиться на сцену. Марсель-на ринг Жан — в купе почтового вагона...

Жизнь, однако, по-своему распорядилась судьбами друзей - их труд, их способности оказались непужными. Это не было невезением. Трагическая судьба Роже и его друзей закономерна в условиях капиталистической действительности. Так восария Кутузова - центральная в сцене в Фи- принимается замысел авторов нового франлях. Эта ария, заново написанная для вто- цузского фильма «Их было пятеро» - праврой редакции оперы, отличается большой дивой киноповести о крушении человече-

Постановшик и исполнители постарались передать трагическую историю друзей как можно полнее и достовернее. История эта ганки Матреши и других. Для каждого из дат, вместе с героями фильма вернувшихних композитор находит меткие музыкаль ся к мирной жизни. Погибает в Индоные интонации, вылившиеся из живой рус- Китае Андрэ (Франсуа Мартен). Роже (Мишель Журдан) не удается стать акте-Тонкой грустью овеян чудесный вальс во ром: отчаявшись получить работу, он в скором времени попалает на скамью полсудимых. Марсель (Жан Гавен), замешанный вместе с ним в крупной спекуляции, погибает от руки полицейского. Хорошие, честные люди, движимые в дни войны патриотическими чувствами, вернувшись на родину, не могут найти применение своим силам: трагедия Роже и Марселя заключается в том, что вопреки своим стремлениям они оказались в одном лагере со спекулянтами,

темными дельцами вроде Фреда и Сержа. Острота и драматизм поднятых в фильме вопросов нуждались в столь же острой драматической форме изложения, в предельной выразительности художественных приемов. Пожалуй, наиболее распространенным среди них является прием контрастов. Речь идет не столько об искусстве монтажа, об умелом чередовании эпизодов, контрасти-Важное достоинство оперы - стремитель- рующих друг с другом своим содержанием, образный колорит.

Совсем иначе воспринимаются кадры встреч Роже с Валери (Арлетт Мерри). Бывший солдат подавлен циничной откровенностью сестры, глубиной ее падения. Чем дольше он слушает горькие призна ния Валери, тем больше теряет уверенность в себе, тем отчетливее и яснее осознает драматизм своего положения. Сцена эта, разрушившая многие иллюзии Роже, резко контрастирует с предыдущими кадрами. Взволнованный ритм диалога, стремительное сме щение кадров окращивают встречу Рожа Валери в драматические тона.

Исчерпывающая ясность, завершенность кадра - примечательная черта режиссерского почерка Жака Пипото. Но не только она является выражением мастерства постановщика. В фильме нетрудно обнаружить и другую, еще более важную тенден- ра и, в частности, созданного им и ставшецию. Она заключается в той целеустрем- го подлинно классическим образа Ивана ленности, с которой режиссер и сценаристы Карася-запорожца, попавшего в злую не-- Мишель Журдан и Пьер Ларош - волю за Дунай, к турецкому султану, но следуют по главному руслу замысла, в их ни на миг и здесь не забывающего свою умении подчинять частности основным мо- отчизну. тивам кинопроизведения. Эта тенденция, присущая лучшим работам мастеров французского и итальянского кино, свидетельствует о прочности реалистических принципов в их искусстве.

К сожалению, объектив киноаппарата миответить на вопрос: кто же виноват в гибели Марселя, Андрэ и Роже, в тяжкой участи простых французов? Ответа на этот вопрос фильм не дает, в нем есть протест, но нет точного адреса виновников голода, нищеты, трагедии простых людей. Правда, в некоторых эпизодах картины сценаристы и постаплещик сказали кос-что по этому поводу.

В небольшое кабаре «Радость жизни» входит месье Ламбре - предатель франпузского народа, в годы войны сотрудничавший с гитлеровцами. Ныне он оправдан и на свободе. Его сын Андрэ -- один из пяти друзей - погибает в Индо-Китае потому, что не может жить рядом с предателем отцем. Месье Ламбре лицемерно разыгрывает родительское отчаяние и скорбь: «Его друзья меня бы поняли!..». Неожиданно он узнает, что двое приятелей сына находятся здесь же, в кабаре. Один из них, Роже, приближается к столику. Несколько лицо предателя, затем медленно поднимает

- Так тебе кажется, что приятно тянуть актера. Кино ликвидирует эту медленно приближается к нему. - А чего тисты не владеют искусством мимики, лицо же ты этим не занимаешься?..-В голосе Роже слышатся гнев и угроза, еще немного, и он готов броситься на прежнего товарища по окопам... - И я могу объяснить тебе отчего... потому что ты с другого конца веревки. Ты - хозяин жизни...

Прозвучавшая в этой сцене тема обличения не получает дальнейшего развития. Однако зритель не сомневается, что симпатии авторов фильма-на стороне простых людей Франции. Они выражают их честно и прямо, впрочем, так же, как и свои антипатии.

Фильм «Их было пятеро» трагичен. И в то же время нельзя не почувствовать горячей убежденности его создателей в том, что тысячи французов достойны лучшей участи, нежели та, которая выпала на долю Роже В. БОРТКО

#### ФЕЛЬЕТОН

неладно.

# Берегите Наташу!

Ученик 7-го класса 3-й мужской средней школы города Тбилиси Назим Гаджиев вернулся домой крайне встревоженным. Мать сразу заметила: с мальчиком что-то

— Почему ты такой бледный, Назим? — Что ты. мамаі Какая двойкаі Дело

гораздо серьезней. где жила Наташа, девочка пяти лет. Было его бывшей жены. совсем темно. В дом пустили не сразу. — Берегите Наташу! — сказал Назим. — Инспектор Краснопресненского

Ее завтра хотят украсть. Только мы это уже знаем. Нас предупре- говорилось в акте. Нарсуд 2-го участка Кидили вот этой телеграммой: «Берегите На- ровского района г. Тоилиси отклонил иск. ташу Коля Тбилиси с приветом Нина». Нас предупреждают каждый раз. Вот еще была телеграмма: «Николая неделю нет Москве берегите Наташу Нина». Не беспокойся. Наташу мы уже спрятали. Но откуда ты узнал, что нашу девочку хотят украсть?

План похищения Назиму открыл его товариш Гиви. Какой-то дядя предложил Гиви: «Видишь тот дом? Ты подкатишь к дому мячик и будешь ждать, когда за мячиком выйдет девочка, - откатывай его вот сюда, так, чтобы девочка шла за мячиком. Я буду здесь стоять, возьму девочку н тогда подарю тебе велосипед». Гиви рассказал все это Назиму. Может быть, уже немного освободился одурманивающего действия слова «велосипед». Может быть, он хотел от товарища

Впервые о Наташе я узнал из письма, которое пришло в Москву, в релакцию газеты. В нем говорилось, что Наташа лодает, беспризоринчает, а мать ее ведет плохой образ жизни. И еще было в письме много разных злых и обидных слов. Письмо написал Николай Тимофеевич Франгулов. проживающий в Москве, Пушечная, 17, кв. 20, — тот самый дядя, который обещал

получить правильный совет...

Гиви велосипед. ...Тбилисский городской отдел народного образования. Инспектор по охране детства Самсония на этой работе уже 18 лет. любит детей. И когда спрашиваю о Ната- Ребенок не должен страдать из-за такой ше, совсем молодо улыбается инспектор гордости. и говорит: - Ух! Хорошая девочка, воспитанная, приятная. Я была у них дома три ла с собой в 1949 году и Аллочку в На- О жизни и деятельности Николая Фран- ческих жизней. Франгулов решил сам снять Приходится приспособляться, маскироватьраза. Ребенок ни в чем не нуждается. Нет, ташу. Ашхен Григорьсвна настояла, и дочь гулова можно писать много. Впрочем, в его с себя судимость. У Николая Тимофесвича ся. И Франгулов нашел на чем сыграть. мать не ведет плохого образа жизни. Я со. пошла в вечернюю школу, закончила сред- делах и днях ничего общего с имевшим словчить, спекульнуть: на жалости! Он загласилась с заключением инспектора нее образование, поступила в институт. Су- кательного нет. Много грязи, однообразных судимость Николаем Тиграновичем. Нико-

Девочка как девочка. Прочла стихи «Что Когда из Тбилиси все-таки возбудили детские сады». и по-грузински. Потом вдруг сообщила: воротливость, явно переходящую в мошен- № 251 Краснопресненского районо. — У нас ствениями Франгулова. Они тоже избегают Франгулова. Они тоже избегают франгулова уже несколько дет «ищет хо-

Александр ЛАЦИС

. Что случилось? Может быть, ты двойку Игрушки. Подарки из Москвы. Не от Николая - отец никогда не присылал ни денег, ни игрушек. Это от его сестер. Сестры отца и посылают загадочные телеграммы: Действовать надо было безотлагательно. «Берегите Наташу». Оказывается, даже Мать и сын пошли на улицу Кирова, 15, родные Николая поддерживают сторону

Франгулов требовал ребенка по суду POHO Москвы Жукова прислала акт обследова-- Спасибо, мальчик, - ответили ему. - ния. Не следует оставлять ребенка у отца-

...Суд, органы народного образования. милиция, родственники Франгулова, сосели. мальчик из школы -- все зашищают Наташу. Хорошо, что они оберегают ее покой Плохо, что защищать покой девочки приходится от ее собственного отца. Плохо и то, что многие, в том числе и некоторые работники суда и прокуратуры, стремятся защищать Наташу не прямо, а косвенно, уклоняются от прямых разговоров и неприятных объяснений, от решительных выводов

и поступков. не подумала своевременно: достоин ли та- Франгулова, опять выслушал очередную кой человек, как Франгулов, быть отцом ее порцию вранья и опять скрепил это вранье ребенка? Впрочем, легко ли разбираться в своей подписью. людях школьнице? Аллочка Нуриджанова, ученица 10-го класса женской средней шко- венные меры, приехала в Москву и увезла лы, начала пропускать уроки, уходила из Наташу обратно. Франгулов даже не выдома в школьной форме, с учебниками, а шел из соседней комнаты, будучи занят на самом деле проводила время с Нико- оживленной беседой с очередной «новой малаем. Слушала его россказни про златые мой Наташи». Через две недели Нурилжагоры («Переедем в Москву, там окончишь нова получила третье письмо от прокурора школу, поступншь в институт»). Втайне от Алехина, уже младшего советника юстиции: матери расписалась.

Муж пьянствовал, приходил домой поздно, дочь Наталию вернул Вам добровольно, побил жену. А она терпела, голодала и эжи- этому все Ваши документы, представленные моя ошибка - мне и платиться. Гордость р-на по вопросу об изъятни ребенка, возврахорошее качество. Но слишком много гор- щаю Вам обратно. Приложение: по тексту пспригодностью. Сразу видно — любит свою работу, дости — это, пожалуй, похуже легкомыслия. на 5 листах».

В конце концов мать Аллочки увез- пора. районо. Нет оснований отбирать ребенка у диться с бывшим мужем? Требовать раз- и скучных гадостей. Интересного, повторясм, вода? Алиментов? Лишения прав отцов- тут мало, но есть кое-что поучительное. На-

воскликнул Франтулов у краснопресненского, прокурора. - Ребенок у меня!»

предъявил прокурору, только не по дол- доверчивость, не настояли на соблюдении жности доверчивый юрист 1 класса тов. необходимых формальностей. следует обратиться с исковым заявлением тимся еще не раз. Ибо не раз и не два му. в суд по месту жительства о передаче ре- Франгулов уходил от ответственности. бенка Вам на воспитание, после чего предъявите иск о взыскании с него алиментов на жественной обработки дерева, «изобрета. Получить их с Франгулова было не просто. воспитание ребенка».

68-го детсада гор. Тбилиси, подтверждаю- киноэкранов. К обработке дерева его операщая, что Наташа действительно находится ции отношения не имели. Это были операв Тбилиси. Франгулова это не смутило. шин по выколачиванию денег. -- Справки можно получить какие угодно!-- | Наташу! Франгулов сел в самолет, 15 де- лов подал заявления в РКК, в нарсуд, в рублей в месяц. кабря явился в детский сад, наспех-в чем Мосгорсуд, в ВЦСПС. И только тогда дибыла, - взял девочку, и трехлетний ребенок ректор фабрики Суворов написал следующие прибыл в Москву в легкой, не по москов- горькие слова: «Мы просим ВЦСПС путем ской зиме одежде.

Мать ребенка, Нуриджанова, прислала тов. Алехину заявление о том, чтобы ей вер- и Конечно, виновата и мать Натации. Она нули похищенного ребенка. Алехин вызвол

Тогда Нуриджанова приняла свои собст-«По имеющимся в прокуратуре данным Николай и Аллочка усхали в Москву, установлено, что Ваш муж гр-и Франгулов

«Я лошадка». И поскакала по комнате. ничество. «Какие могут быть алименты?! — карантии. Есть случае имеются рошую мать для Наташи». Приходит де. 1 № 100

- Что, корь? У Наташи была корь. молниеносно солгал Франгулов, Ребенка приняли 15 июня 1951 года, а 8 июля девочка заболела корью.

Франгулов обманул, совершил преступле-

Фиктивно состоя в штате фабрики худо- судил взыскивать по сто рублей в месяц. тель» Франгулов реализовывал через фа- На первые полученные деньги купили по-Немедленно была прислана справка из брику свой «товар»-более десятка диевных дарки Наташе,

> Как только начались запросы из прокуобщественного воздействия оградить фабрику в конце концов от этого человека, все залезть в государственный карман и без труда незаконно получить зарплату». Слова справедливые, но жаль, что не говорил их тов. Суворов, например, в Молотовской райпрокуратуре. Жаль, что организация, которой подчинена была фабрика, -- Московское XVЛОЖНИКОВ. -- «ЗАКОЫЛА» дело, отписавнись, что всего произведено 4 экрана. Зачем подписывалась такая бумага? А затем, чтобы неприятностей не было. десять раз.

Пока не находилось новых заказов на экраны, «кино-фото-телемеханик» Франгубрике. И в то же самое время он являлся Такова характеристика производственная. на работу в Центральный совет спортивнози с авариями и в конце концов уволили за общественная, а также и личная.

Так полуграмотный, простоватый на вид уже была доказана много лет назал и гие условия - он воровал бы детей круп-Франгулов трижды обвел районного проку- очень дорогой ценой. Отбыв несколько лет ными партиями. Шантажировал бы миллиолай Тимофеевич оформил себе паспорт в ных, одиноких. Заметил и использовал это, нично чуждые нашему советскому обществу. том самом 5-м отделении мидиции гор. Мо-Действительно, Наташа живет хорошо. ства? Нет, не хотим мы от него начего, прасно, например, до сих пор не привлекла сквы, в котором когда-то проживал Нико- А для того, чтобы отсудить на ребенка еще Просторная квартира. Заботы бабушки. лишь бы оставил нас, наконец, в покое. внимания прокуратуры тема: «Франгулов и лай Тигранович Как это получилось, ска- одну комнату у своей матери! А для зать трудно.

нять не можем, - сказала ему врач Алкина. В виду неприятности преимущественно фи- вушка или женщина, приберет комнату, позические: побои, издевательства, угрозы. - стирает, сготовит, словом, как умеет, поста-Раздели жилплошадь, а то будут жертвы. рается внести уют в жизнь «беспомощного» Возьми из суда заявление, а то будут мужчины. А через несколько дней появляет-

Франгулов избил свою мать — та напиние. Но работники детсада совершили сала было в суд, но, жалея сыночка, не до- ловым познакомилась, мне не было восем-Не знаем, какого ребенка Франгулов ошноку, и не одну. Сначала они проявили вела дело до конца. Когда же избитая им надцати лет. Работала на фабрике. Он у сестра всерьез подала в суд, Франгулов из- нас в общежитии фотографировал. Разжапожалели бил ее еще раз. К делу приобщилась еще лобил меня: жизнь не сложилась, безрадонаписал А. А. Нуриджановой «беспомощного» отца, которого-де бросила одна справка судебно-медицинской экспер- стная. Обещал жениться. Но скоро я поня-20/XI 1950 года следующее: «Ваше заявле- с ребенком жена... Потом, избегая неприят» тизы насчет тупого, твердого предмета. Суд ла, что жизни с ним не будет, что он не тание о взыскании алиментов с гр. Франгу- постей за первую ошибку, они совершили все же состоялся. Франгулов каялся, про- кой, как я вообразила. Хвастун, лгун, лова Н. Т. прокуратурой проверено, где уста- вторую ошибку — не привлекли Франгулова сил прощения, сестра пожалела — не его, а скандальный. Учил меня: «В магазине не новлено, что ребенок Ваш находится на вос- к ответственности. «Избегая неприятно- свою мать,—заявила, что согласна простить, стой в очереди. Смотри — сейчас я питании у мужа Франгулова, поэтому Вам стей» - вот причина, с которой мы встре- суд прекратил дело, и все пошло попрежне- потребую заведующего, жалобную книгу и

Мать подала иск на алименты. Суд при-

художественно-рекламной мастерской Союз- те. И мелкие его мошенничества, и моральторгрекламы о том, что он, собственно, ная нечистоплотность его были видны отопочти ничего не зарабатывает. Суд списал всюду. Тот, кто не борется с мелкими пакозаявил он, явно основываясь на личном ратуры. Франгулова уволили и ответили с Франгулова задолженность по исполни- стями, помогает им превращаться в крупопыте. — Я вам представлю не справку, а нечто обтекасмое. Неблагодарный Франгу- тельному листу и снизил алименты до 50 ные. Тот, кто пассивно оберегал свой покой,

Вскоре и эта сумма показалась Франгулову чрезмерной. Упрямо не желающий пла- дерева в редакцию пришло письмо: «Посмтить алименты Франгулов вдруг заявил суду, что его мать Ивлита Захаровна вообще ему пиях. Желаем Вам успехов в разоблачения не мать, а мачеха, мать давно умерла. Вер. Франгулова до конца». помыслы которого направлены на то, чтобы ховный суд РСФСР отменил решение нарсуда 1-го участка Дзержинского района и направил дело на новое рассмотрение, указав, что «это существенное обстоятельство суду надлежит проверить».

> На суд Франгулов упорно не являлся. То ли не хотелось на глазах у людей отрекаться от родной матери, то ли попросту тянул время. Дело назначалось к слушанию

Что такое Франгулов? Его идеал - нетрудовой доход. Это маленький предпринималов получал по больничным листам на фа- тель, грязный комбинатор, мелкий частник. Что такое Франгулов? Хулиган, аферист, го общества «Искра». Там надолго запомни- распущенный, аморальный человек, кляуздала ребенка. Она никому не жаловалась: Вами в прокуратуру Краснопресненского ли щофера Франгулова — запомнили в свя- ник и скандалист. Такова характеристика

> Если выгодно - отречься от матери. Если И никто не знал, что непригодность эта выгодно - украсть ребенка. Если бы друзаключения за аварию, стоившую челове- нерш. Пегде развернуться у нас Франгулову.

Для чего Франгулову нужна Наташа? ] того, чтобы жалели «отца-одиночку» и суды

сякаемую любовь к родине. И если «Запоявления и события общественной рожец за Дунаем» включал в себя многие Франции, которые помогли бы свойства характеров гоголевского Чуба в Каленика и до туретчины, надо думать. частенько на Сорочинской ярмарке в шинках попивал горилку, то артист наделил его и другими чертами. Когда в конце фильма к левому берегу Дуная, к родной русской стороне, отправляются струги возвращающихся домой на передней лодке Иван Карась -Паторжинский своей живописной красотой, мужественностью и воинской отвагой как

ство образа своего любимого героя, под-

черкивая в нем гордую непримиримость

старого воина-сечевика, веру в народ, леис-

ПАТОРЖИНСКИЙ —

хочется сказать, виртуознее.

Чудесный актер! Время как будто не

властно над ним, над его искусством: тя-

ким же молодым, радостным, освещенным

солнцем, каким впервые москвичи увидели

это искусство на первой украинской декаде

свыше 15 лет назад, предстает оно ныне в

новом фильме «Запорожец за Дунаем».

Только мастерство Паторжинского стало

еще глубже, разностороннее, свободнее и.

Есть какое-то непередаваемое обаяние в

искусстве Паторжинского, Это обаяние -

и личное, «паторжинское», и не только лич-

ное, - обаяние украинской народной музы-

ки, которая составляет стихию мастерства

Паторжинского. Про его искусство с одина-

ковым основанием можно сказать: вот про-

фессиональная музыкальная и театральная

культура, выросшая целиком на народной

почве, или - вот народное творчество, обо-

гащенное, поднятое на громадную высоту

профессионального мастерства. В этом син-

тезе - секрет неувядаемой молодости акте-

ИВАН КАРАСЬ

бы напоминает, что он «одного народа». одного племени с гоголевским Тарасом За последние годы создано несколько

оперных киноинсценировок. Они показали,

что новый киножанр открывает огромные возможности для широчайшей пропагачды оперного искусства. Но оказывается, что в кино, в свою очерель, ставит некоторые серьезные творческие задачи перед оперой, киноэкран предъявляет свои требования к оперному актеру. Дело не только в новых мгновений он стоит молча, всматриваясь в масштабах, новой обстановке для развертывания, скажем, массовых сцен (достаточбокал, плюет в него и выплескивает вино в но вспомнить сцену «Под Кромами» в лицо Ламбре: «За вашего сына, месье!..». фильме «Мусоргский»!). Не менее важно Вот еще одна сцена. Сын богатого мар- то, что кинообъектив приближает оперного киза — Филипп (Жан-Клод Паскаль) сразу певца к зрителю: крупный план дает возже по возвращения с фронта отошел от можность следить за мимикой актера, насвоих бывших друзей. Они платят ему тем блюдать за внешним выражением малейших же. Роже с негодованием отклоняет предло- душевных переживаний героя. Масштажение Филиппа помочь ему устроиться на бы большой оперной сцены обычно скрадыработу в качестве гида для богатых тури- вают не только детали грима, они оставляют почти вне досягаемости зрителя лицо на веревке... таких бездельников, как ты? -- цию. И в нескольких оперных фильмах спрашивает он, обращаясь к Филиппу, и сразу открылось, что многие оперные арих остается неподвижным и маловырази-

> Не то у Паторжинского. В фильме «Запорожец за Дунаем» он демонстрирует редкое на оперной сцене владение исмимической игры, филигранную сценическую отделку музыкального образа, богатство красок, разнообразие тончайших психологических переходов. Вся внутренняя жизнь Ивана Карася-Паторжинского - у него на лице. И это не только привлекает само по себе, но и усиливает выразительность музыкального исполнения. Полная слитность музыкального и сценического образа в исполнении Паторжинского таковы, что делают его запорожца Карася достижением одновременно и оперного и киноискусства.

м. сокольский

ся другая «недельная жена».

Аня В. рассказывает: -- Когда я с Франгувсе получу без очереди. В этом мире нужно брать нахальством и ложью». Я не могла оставаться с таким человеком, ушла сама, тихо, даже свою подушку не взяла.

Н. Франгулов успел принести много эла людям. Это происходило рядом с нами. Потом Франгулов раздобыл справку в Он был везде одинаков - и дома и на рабоне берег покоя ребенка.

С фабрики художественной обработки лаю материал... который Вы просили в ко-

Аня В. вышла замуж и, усэжая к мужу, зашла в редакцию, сказала: «Знакомство с Франгуловым — большая ощибка в моей жизни. Неприятно вспоминать. Но, если редакции будет нужно что-нибудь уточнить, дополнить, вот мой адрес - я напишу».

Изобличить Франгулова было несложно. И жаль, что дела так называемого «частного обвинения», бытовые, квартирные нередко готовятся медленно, вяло, рассматриваются узко, формально. Чтобы «связаться» с улиганом и скандалистом, нужно мужество. А в результате вам иногда и спасибо не скажут и отнесутся равнодушно; вот еще

какие-то хлопоты. Недавно в Тбилиси снова пошла телетрамма: «Берегите Наташу». За день до при-

езда Франгулова девочку успели спрятать. Снова Франгулов бегает по тбилисским судам и общественным организациям. Жалуется, требует, стращает, кляузничает. Что ж, есть хорошая пословица: «Мышка

роет, роет, пока до кошки не дороет». Нало полагать, что Франгулова, наконец, лишат права отцовства и, кроме того, оце-

нашей морали. москва — т**билиси** 

такое хорошо и что такое плохо» по-русски дело об алиментах, Франгулов проявил из- «Отец-одиночка» обратился в детсал ...Не всегла решительно держатся и род- и девушки и что такое плохо» по-русски дело об алиментах, Франгулов проявил из-22 августа 1953 г.

### 3 A B A C T O B K M во франции

Почти три недели охвачена Франция массовым забастовочным движением. Во многих гороках в эти дни смолкли заводские и фабричные гудки, прекратилось движение на транспорте, служащие покинули свои учреждения. Если назвать все города и местечки, которые были охвачены забастовками, придется упомянуть почти все без исключения департаменты Франции.

Железнодорожники на станциях и вокзалах забастовочных организовали четыреста комитетов, состоящих из представителей всех профсоюзных организаций. В крупнейших угольных бассейнах Франции -- департаментах Нор и Па-де-Кале — шахтеры не спускались в шахты. На всех металлообрабатывающих заводах и фабриках Марселя и Денена, на многих заводах Шербура, Тарба, Нанси и других городов забастовкой

были охвачены все рабочие. Сообщения французской нечати показы- рек, гор и долин. Мы, писатели новают, что за последние дни в забастовку вой Румынии, являемся также и включился ряд профсоюзов рабочих ме- журналистами, репортерами газет таллургической промышленности. В депар- нашей партии. Мы ездим по стране, таменте Нор 20 августа число бастовав- бываем в только что родившихся гоших металлистов достигло 75 тысяч чело- родах и в глухих горных селениях, работников городского транспорта.

Правительство Ланьеля угрожает рабочим массовыми суровыми преследованиями. В то же время правящие круги прибегли к испытанному методу — они попы- земли. тались расколоть единство рабочих.

знаком крепнущего единства рабочих, входящих в различные профсоюзные органи- дали или покрытые лесами горы, нивы с учится, он успешно овладевает мастерст- ров, я уверен, находится сейчас еще одян зации - Всеобщую конфедерацию труда, социалистами, католическую «Француз- щейся в наше стремительное время карте, скую конфедерацию христианских трудя- за кружками городов, за извилистыми страны. Здесь, среди покрытых лесами открытое море на быстрой, как птица, щихся» (ФКХТ) и другие. Правительство линиями рек, передо мной встают события восточных отрогов Карпат, в ущелье между лодке. В то время не проходило года, начало сепаратные нереговоры с раскольниками из «Форс увриер», ФКХТ, Всеобщей конфедерации кадров и автономных подробная карта. Никакая карта не может ки, грохот моторов экскаваторов и буль- ными бурями. Петру был гребцом на лодпрофсоюзов. Как сообщает французская пе- в полной мере уловить биение пульса жиз- дозеров заглушают рев строптивой реки. ках у кулаков. Он знал. что в любой мочать, реакционное руководство правых професоюзов пришло к соглашению с правительством и обратилось с призывом что социалистическая промышленность Ру- тростанции имени В. И. Ленина. Стройные ад разрываемых бурей пенящихся волн, возобновить работу.

Демократическая осуждает сепаратные переговоры правого профолюзного руководства с правительством, оценивая их, как маневр, направленный на раскол единства действий бастующих грудящихся.

Газета «Юманите» опубликовала сообщения в многочисленных собраниях бастующих, которые решительно выступают против сепаратных переговоров. Рядовые правосоциалистических, католических и автономных профсоюзов решительпо выступают против сепаратных маневров своего руководства и стоят за сохранение единства действий, достигнутого в совместной забастовочной борьбс.

Забастовочная борьба французских трудящихся продолжается.

> Преследования борцов за мир

«Национальный научно-исследовательский центр» - крупное научное учреждение во Франции, подчиняющееся непосредственно министру просвещения. Оно призвано, если верить справочнику «Боттэн администратиф», «координировать, поощрять и стимулировать научные исследова-

иня во всех отраслях науки». «поощрять и стимулировать», однако недавно из его стен был изгнан доктор наук Мишель Ваше, чьи труды по молекулярной спектроскопии получили признание кругах специалистов. Такая же участь постигла доктора наук Барбарона.

Спранивается, в чем же дело? А в том. ты мира Сорбоннского университета. Все Пушкина и Эминеску. больше и больше французских ученых ставозится в ряды деятельных сторонняков ких научных работников, труды которых, Советской Армией. по всеобщему мнению, заслуживают высокой оценки, но... убеждения которых мог-

ли бы вызвать недовольство Вашингтона». Преследованиями и репрессиями реакционеры от науки пытаются запугать честных ученых. Непосредственный начальник Ваше профессор Кабани открыто зая- мады домен и гигантские цилиндры каупе-

тории работал борец за мир. Эти проявления маккартизма во Франини наталкиваются на решительное сопротивление со стороны передовой интеллигенции. В «Национальный научно-исследовательский центр» непрерывно поступают протесты. Ежемесячный журнал «Тригий» группы профессоров, выражающих возму- стерски варить сталь. Мое восхищение щение в связи с увольнением Мишеля нему вызвано и всей историей его жизни Ваше. В письме товорится:

«...Мы не только ощущаем угрозу, нависитую над нами вследствие посягательства на принцип свободы мнений. Мы также не в силах скрыть волнение, которое вызывают у нас практические последствия дых лет в сельские пастухи. Уже тогда Ваше. Никто не может отрицать ценности да, жизнелюбие, страстное желание боль-Ваше, как ученого, и того интереса, кото- ше знать. И он бежал от своих овец, чтобы рый представляют его изыскания. Уйдя выучиться ремеслу. Как и все ученикииз «Национального научно-исследователь» ремесленники в буржуазной Румынии, ского центра», он потеряет лабораторию и Петру жил впроголодь, познал жестокость лишится возможности продолжать свои работы. Таким образом, эта санкция разработы которого могут принести большую друг, старый рабочий, который учил Петру подьзу. Она начосит вред не только Мише- никогда не сгибаться, твердо верить в



mmmm

Бастующие работники связи у здания главной телефонной станции в Париже.

#### комментарии излишни!

Норвежская буржуваная газета «Верденс ганг» опубликовала (в № 163 за этот год) заметку агентства Юнайтед Пресс, озаглавленную: «Маккарти напоминает Гитлера».

В заметке приводятся слова кандидата цемократической партии США на пост президента во время последних выборов Стивенсона, - даже он счел вужным заявить, в частности, следующее:

«...Похоже на то, что Маккарти и его «изм» представляют довольно большую опасность, причем я считаю, что не будет преувеличением провести аналогию с некоторыми чертами Гитлера в начале его карьеры».

Комментарии излишни!



Мальчиком зарабатывал он себе на

хлеб рубкой леса. Народная армия

новой Румынии стала для него шко-

лой, где он научился читать и пи-

сать, а также понимать происходя-

щее кругом. По совету брата, секре-

таря партийной организации произ-

водственного кооператива в родном

селе, он пошел на стройку гидроэлек-

через несколько лет увижу и его инжене-

Черное море расцвечено на карте, в за-

ше меня и был рыбаком еще до 1944 года,

Теперь Петру Романов-член

рыболовецкой бригады, его брат

Ефтей Романов — бригадир. Они

выдавливают ежедневно огром-

дит в море пловучий рыбозавод,

оснащенный радиотелеграфной и

Метеорологические станции во-

время предупреждают рыбаков

приближении бури, и тогда пло-

вучая база, к которой собирают-

ся все моторные лодки, подни-

мает рыбаков к себе на борт.

спорится работа: они вылавли-

вают столько рыбы, сколько не

выдавливали никогда. И это

Я рассказал о судьбе только трех чело-

век, но бесконечно число людей в моей

стране, судьбы которых изменились так

же, как и у них. Люди, влюбленные в

Люди, влюбленные в труд, — повсюду.

где вместо старого, отмирающего бурно

развивается новое, неодолимое. Они там,

где рядом с ниэкими, жалкими хибарками-

вых, светлых жилищ, где земля, еще недав-

но рассеченная межами, сливается с бес-

крайними равнинами кооперативных полей.

Во все больших количествах они выпу-

скают красивые ткани и удобную обувь

для населения, создают высокие духовные

ценности, обогащают национальную куль-

С каждым днем все весомей плоды твор-

ческого труда. Они и в новом здании Го-

сударственной оперы, которым обогатилась

столица, и в миллионных тиражах книг

Они и в том, что в нынешнем году насе-

ление получит в полтора с лишним раза

больше товаров народного потребления,

Скынтейи» имени И. В. Сталина, и в но-

больницах. Наша литература обогащается

произведениями, зовущими народ к новым

свершениям, наши ученые двигают вперед

Трудами моих соотечественников откры-

ваются перспективы беспредельного раз-

требления, больше одежды, обуви, клеба,

жиров, больше школ, театров и кинотеат-

ров для того, чтобы жизнь народа станови-

колебимой основой нашей веры в радост-

союз и дружба с великим Советским Сою-

зом, нашим старшим братом и освоболите-

Петру ДУМИТРИУ,

румынский писатель

науку новыми открытиями.

лась все лучше».

БУХАРЕСТ, август

туру родного народа.

### КАРТЫ РУМЫНИИ

родины, она предстает передо мной не только в географических очертаниях, в условных знаках городов и

век. Рабочие химических предприятий в сельских кооперативных хозяйствах и на 23 августа 1944 года Петру Тодерич электротехник, стахановец. Я уверен, что «Мишлен» в Клермон-Ферране решили, из- шумных новостройках. Сколько раз где- узнал, что старик был коммунистом. чиная с 21 августа, объявить 48-часовую нибудь в скромном рабочем клубе или В народной Румынии Петру работал с ром. Этот спокойный, волевой парень с забастовку, а в Париже 20 августа было Дворце культуры, в сельской читальне или удвоенной энергией. Его жизнь отныне бы- горячим сердцем во время разговора улыпринято решение о продлении забастовки временном деревянном бараке мы встре- да связана с теми, кто строил новое, со- бается, как может улыбаться только челоперекраивает и обновляет карту нашей металлургии.

Как известно, забастовка началась под перь к знакомым еще с детства очерта- Хунедоара бывшего босоногого, голодного разными оттенками синего цвета. В местах, ниям Румынии, я вижу не только родные пастушонка. Петру Тодерич постоянно где указана глубина от 25 до 100 метплывущими по ним, словно по золотому вом. Ему нет еще и тридцати лет, у него мой друг — рыбак Петру Романов. Он стар-«Форс увриер», возглавляемую правыми морю, комбайнами. На этой быстро меняю- все внереди. и образы, которые не способна отразить первозданными, дикими скалами, клокочут чтобы из его села кто-нибудь не погибал. даже самая рельефная, меногокрасочная и воды бурной Бистрицы. Гулкое эхо строй- Черное море страшно своими неожиданни страны, рождающейся заново.

новые ваводы и фабрики, оснащенные совершенными советскими машинами, что в Лойчештах и Мороенах поднялись корпуса мощных электростанций. Она не может вам поведать о том, что с помощью советских людей мы научились строить паровозы и первоклассные вагоны, тракторы и автомашины, сложные станки и нефтяное оборудование. На карте вы не увидите глубоких борозд, которые оставляют на кооперативных полях почти 10 тысяч тракторов - первоклассных машин, которые дает селу наша отечественная промышленность. Более четверти миллиона хозяйств трудящихся румын объ-

ботке земли.

В Румынии, завоеважией себе в прошлом печальную славу страны с самым высоким процентом детской смертности во всей Европе, ныне только в прошлом году лагерях на солнечном побережье Черного моря и в горных долинах отдыхали 650 тысяч летей.

На карте нельзя прочесть о том, что из Но вот что странно: центр должен года в год растет народный доход и что с 1951 года грудящиеся Румынии получили более полутора миллионов квадратных метров новых квартир. Родина моя переживает ный с братской помощью Советского Союза. сейчас подлинный культурный расцвет, 430 миллионов киловатт-часов электрокогда самые передовые идеи века становятся достоянием простого рабочего, а вчечто Вашо и Барбарон-не только ученые, рашний батрак возвращается в родное сено и борцы за мир. Мишель Ваше, напри- по агрономом, когда в далеком высокогормер, является секретарем комитета защи- ном селении пожилые лесорубы читают

Разглядывая карту, находя на ней энамира. Это вызывает бессильную ярость комые мне города, я вижу образы живых французских последователей и прислуж- людей. И о них я хочу рассказать, ибо ников бесноватого американского сенатора в их судьбе можно уловить и понять но-Маккарти. И вот дирекция «Национально- вую, светлую судьбу моего народа, который го научно-исследовательского центра», пи- празднует завтра девятую годовщину щет газета «Юманите», «увелила несколь- своего освобождения от фанистского ига

Вот почти в центре карты — кружок, около него надпись: Хунедоара. Передо мною встают нокрытые лесами горы и далекие снежные вершины. В голубой дымке рождающегося ясного дня выступают гровил, что не потерпит, чтобы в его лабора- ров, корпуса цехов. Дымят трубы Хунедоарского металлургического комбината. Косые лучи солнца, пробиваясь оквозь клубы дыма, придают им медно-золотой

Я вижу моего друга-инженера Петру Тодерича. Его зовут, как и меня, и родились --- орган комитета защиты мира Сорбоннско- мы в один и тот же год. Он уважает во го университета -- опубликовал письмо мно писателя, а я ценю его за умение ма-

В родном горном селении Петру Тодерича почти все крестьяне в прошлом жестоко голодали. Его отец был настолько беден. что вынужден был отдать мальчика е мамеры, принятой по отношению к Мишелю нем было то, что присуще людям из наронесправедливых побоев. Вскоре он стал бивает научную карьеру исследователя, рабочим в Хунедоаре, где у него появился лю Ваше, но и всей французской науке». правду дела рабочего класса. Только после

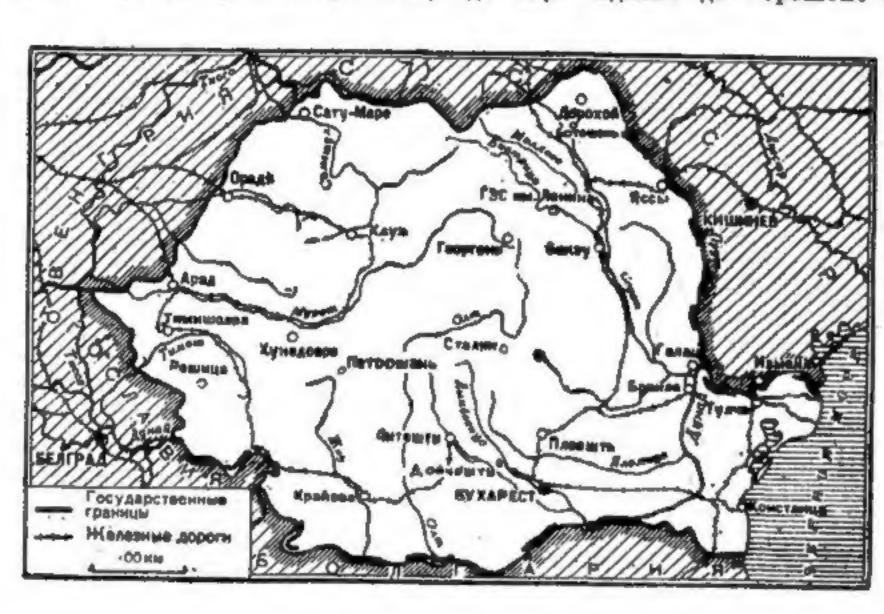
Завтра румынский народ отмечает свой национальный праздник - девятую годовщину освобождения Румынии от фашистского ига Советской Армией.

О преобразованиях в свободной Румынии, о новой судьбе простых людей рассказывает в своем очерке румынский писатель, лауреат Государственной премии Петру Думитриу.

чались с нашими любознательными чита- циалистическое общество. Пришло время, век, который чувствует себя счастливым. телями — рабочими, крестьянами, строите- когда рабочего-передовика Петру Тоде- И я думаю, что он действительно счастлив. лями — простыми людьми, теми, кто смело рича послали учиться в Институт черной Родина открыла перед ним широкие пути г

Не узнать сегодня во внимательном, Вот почему, когда я приглядываюсь те- спокойном инженере у мартеновских нечей висимости от глубины, самыми разнооб-

... Я обращаю свой взор на северо-восток когда вместе с односельчанами выходил в Вскоре на плечи гор, поднимающихся по мент улыбка моря, с его ласкающими Обычная карта не расскажет вам о том, ес бокам, ляжет тело плотины гидроэлек- волнами, может превратиться в настоящий мынской Народной Республики возросла сосны в долине окажутся на дне огромного и хорошо тогда, если хоть тело будет выпочти в три раза, что на пустырях выросли водохранилища. Там, где еще недавно до- брошено на берет...



единились в производственные коопера- велось мне бродить по каменистым тро- потому, что они знают, для кого ухотивы и товарищества по совместной обра- нинкам, восхищаясь красотой этих мест, дят в морские цали, знают, что работают будут ходить шумливые волны искусствен- для своего народа. ного моря.

> Кто в Румынии не знает о замечательной стройке в долине Бистрицы? Гидроцентраль даст свет и энергию общирной провинции Молдовс, когда-то захудалому, бедному труд, преобразуют Долину Жиу — богатейкраю Румынии, Молдове, которая стано- ший угольный район страны. Старые привится теперь центром тяжелой промышлен- митивные шахты, где измученные, изнуности. Здесь бурно развивается нефтяная ренные горняки по 12 часов в день рубили промышленность, сооружается крупный уголь обушком, они превращают в подземсталелитейный комбинат. На некогла за- ные заводы, освещенные электрическим болоченном месте вырос первый в Румы- светом. На смену обушку приходят пневнии шарикоподшинниковый завод, создан- матические молотки и угольные комбайэнергии будет давать ежегодно электростанция. Водохранилище оросит 300 тысяч

На строительной площадке здесь трудится другой человек, о котором я кочу рассказать. Его зовут Петру Брынза.



Чтобы мужала и крепла с каждым днем народная Румыния, чтобы росли достаток и благосостояние трудовых людей, самоотверженно трудится румынский рабочий класс. Вся страна знает и любит передовых рабочих-новаторов, которые используют опыт советских стахановцев, выступают застрельщиками новых методов работы. Это Герон Социалистического Труда - токарь Николае Васу и нефтяник Думитру Аржан, шахтер Геза Колетин, который со своей бригадой выдает уголь уже в счет 1956 года, ткачихи Мария Андрей и Параскива Матей, работающие на ста станках каждая, и многие другие.

На снимке: Герой Социалистического Труда Николае Васу делится опытом своей работы с рабочими бухарестского завода имени Матиаса Ракоши.

Снимок румынского агентства Анжерпресс

## Международная почта

TEPPOP БОННСКИХ ГЕСТАПОВЦЕВ

организацией, именуемой «Федеральное управление по защите

Аденауэра. «Федеральное управление по защите конституции» меньше всего заботится об охране конституционных законов; его боннской клики реваншистов и свирепая расправа с инакомыслящими. Для осуществления этих целей «Бэ-Фау-Эс» прибегает к провокациям и убийствам.

Вот один из примеров террористической деятельности «Бэ-Фау-Эс». Журнал «Демократик джермэн рипорт», выходящий на английском языке в Германской Демократической Республике, рассказал о расправе, учиненной боннскими гестаповцами над Дитером Дэрром. Кто такой Дэрр? Это ближайший сотрудник бывшего баварского министра Гюнтера Гереке, буржуазного дешению к американо-аденауэровской политике ремилитаризации Западной Германии. На дом к Дэрру явился атент «Бэ-Фау-Эс»; обещанием солидного денежного куша, а затем угрозами он пытался получить согла сне Дэрра поддерживать политику ремилитаризации. Однако агент не добился успеха тростанции. Теперь Петру Брынзан был вынужден ретироваться. А через несколько дней «несговорчивый» Дэрр стал жертвой «несчастного случая»: на дороге между Данненбергом и Гамбургом на автомобиль, в котором он ехал, налетела американская автомашина. Столкновение было осуществлено по-чикагски --- американская машина, получившая лишь легкие царапины, помчалась дальше и скрылась, а автомобиль Дэрра, отброшенный в сторону, уда- | благоденствующих неграх... рился о дерево; Дэрр был убит...

Западногерманская полиция передала расследование «несчастного случая» западным оккупационным властям и больше не возвращалась к этому делу.

Однако ставшие известными факты, предшествовавшие гибели Дэрра, дают немецкой демократической прессе все основания башню из корзин, утверждать: убийство Дэрра — дело рук «Федерального управления по защите конституции» и его хозяев.

«Реактивный истреби-

терроризирует

БРЕНДЕРУПОМ

Брендеруп! Сегодня с утра один из военных реактивных истребителей, проносившийся с головокружительной скоростью и временами на очень небольшой высоте над Брендерупом, сделал пребывание простых людей на земле почти не- лую борьбу за сущевыносимым. В течение долгого времени са-

ввысь, где он проделывал виражи, - и тог-

ное количество рыбы. Бури им да это было похоже на цирковое представсейчас не страшны. Вместе с ление, то с ревом, шумом и свистом проно- пог на улицах и прорыболовецкой флотилией выхо- сясь прямо над крышами домов, - и тогда казалось, что вы находитесь в преисподней. Возникает вопрос: допустимо ли подобсигнализационной установками. ное положение вещей в мирное время? Если бы шла война, то это было бы понятно, но зачем так беспоконть гражданское население и сеять страх и ужас, когда нет ника кого врага? Насколько нам известно, военным, и гражданским самолетам надлежит летать на определенном расстоянии от

> ленном районе». Это — заметка, напечатанная в датской газете «Миддельфарт венстреблад». То, что происходило в тихом провинциальном датском городке Брендеруне, чрезвычайно характерно для атмосферы военной истерии, царящей в Дании.

> > Французская полиция

получает новую эки-

пировку: так называе-

мую «ударную фор-

му». По словам газе-

земли, причем оно уж во всяком случае зна-

Теперь у Петру и его товарищей чительно больше, когда речь идет о насе-

ты «Пари-пресс — Энтрансижан», полицейским отныне будут выдавать «особо прочные перчатки с крагами, каски и более длинные резиновые дубин-

На помещаемой нами фотографии из ангжурнала «Иллюстрейтед Лондон ньюс» можно увидеть, как теперь будут выглядеть франпрежними жилищами пролетариев — на пузские «стражи поокраинах городов поднимаются корпуса но- рядка».

В эти дни вся Франция охвачена волной забастовок, в которых участвуют многие сотни тысяч трудящихся «Ударная форма», видимо, потребовалась

французским полицейским для массовых расправ с забастовщиками и борцами за

**BE3 MACKH** 

мействе бельгийских колонизаторов разыгрался скандал. Поводом к этому окандалу послужила излишняя откровенность чем в 1950 году. Плоды труда нашего на- газеты «Стэнливилюас», выходящей в горо- ма. Это заболевание рода и в многоэтажных корпусах гигант- де Стэнливиле, в африканской колонии ского полиграфического комбината «Дом Бельгии — Конго.

В достопочтенном се-

вых прекрасных санаториях, в новых ста- псевдонимом Колонус, автор которой, отдионах, парках, кинотеатрах, школах и бросив привычную маску «цивилизатора», открыто и цинично высказал истинный взгляд колонизаторов на коренное население Бельгийского Конго.

«С моральной точки зрения, - пишет расист Колонус, - чернокожие стоят ниже собаки... Хотя она иногда поступает плохо, она все-таки признает свою вину и невития страны, когда, говоря словами то- медленно извиняется перед своим хозяиварища Г. Георгиу-Деж, «у нас будет боль- ном... У чернокожего сознание совершенио ше машин, больше товаров широкого по- отсутствует... По своим способностям средний чернокожий может с успехом соперничать иногда с нашими мадышами из детско-

Наглый тон отвратительных высказываний Колонуса вызвал недовольство и беспо-Карта моей родины—это живая карта. койство даже среди колонизаторской вер- ла задана письменная работа на тему: «Весь Она в непрерывном преобразовании, ибо хушки. Бельгийские буржуазные газеты в народ любит вермахт. Ни одного немецного народная Румыния уверенно идет по пути один голос расценили статью как «сканк светлому завтра — социализму. И непо- дальную».

Столь сильное раздражение легко объясный завтрашний день есть и будет навеки нимо: газета «Стэнливилюас» с предельной идеология милитаризма.

Среди развалии до- грубостью высказала мысли, которые бельмов, окружающих зна- гийские колонизаторы предпочитают дерменитый собор в жать при себе и не предавать гласности. Кельне, высится но- Произошел один из тех случаев, о которых вое здание. Все пять бельгийская газета «Либр бельжик» в свое этажей его заняты время осуждающе писала: «Властям и цивилизации не приносит никакой пользы... оскорбительный тон, который часто приниконституции» («Бэ-Фау-Эс»). Это — новая мает местная печать (имеется в виду пезападногерманская тайная полиция, гестапо чать Бельгийского Конго. -- Ред.), когда она говорит о черных».

Хотя в Бельгийском Конго юридически нет «цветного барьера», какой существует основное назначение — защита интересов в Южно-Африканском Союзе, тем не менее фактически расовая дискриминация процветает. Как свидетельствует та же «Либр бельжик», негры не имеют права жить в европейской части города без специального на то разрешения, не имеют права ездить по железной дороге в тех же вагонах, что и белые, в ресторанах, предназначенных для белых, их не будут обслуживать, в магазинах, почтовых отделениях, любых официальных учреждениях они вынуждены уступать свою очередь, как только появляется белый. Даже в церквах африканцы отделены от европейцев. За каторжный труд негры получают в несколько раз ятеля, оппозиционно настроенного по отно- меньшую заработную плату, чем белые, и прозябают в нищете и голоде. Разительный пример: за семьдесят лет господства бельгийских капиталистов в Конго коренное население страны в результате чудовищной эксплуатации и жестокого истребления сократилось чуть ли не вдвое - с 20 миллионов до 11.3 миллиона человек.

Однако, наперекор фактам, реакционная бельгийская пресса (а вкупе с ней и американская) силится представить Конго, как «образцовую» колонию, жители которой --негры — просто-таки благоденствуют. Само собой разумеется, что злобный голос плантатора, размахивающего кнутом, прозвучавший со страниц «Стэнливилюас», весьма мало помогает укреплению легенды о

тринадцатилетней Эмилией Фурчи, которая на одной из улиц города Пальми несет на голове настоящую жизнь обходится не

очень-то ласково»... Такую подпись дал к фотографин итальянской девочки-подростка швейцарский журнал «Швейцер иллюстрирте цейтунг».

Непосильный труд – удел множества детей итальянских трудящихся, которые не в состоянии прокормить свои семьи. С самых юных лет им примолет кружил над городом, то устремляясь сильщики, каменотесы, фабричные рабодавцы газет, такова обычная картина в сегодняшней Италии.

Неудивительно, что огромное количество детей в Италии неграмотно: родителям не-

чем платить за обучение ребят, а последним некогда учиться - работать приходится от зари до зари...

НЕОБЫЧНАЯ

Не секрет, что в США труд очень многих категорий интеллигенции оплачивается весьма скудно. Как сообщает

французский еженедельник «Ви увриер», недавно в Нью-Йорке объявили забастовку, требуя повышения нищенской заработной платы, работники музея искусств. У входа в музей они устроили необычную демон-

Позаимствовав кое-какой реквизит из числа экспонатов музея, бастующие переоделись и выстроились у подъезда. Налицо были: «средневековый рыцарь» в латах --он держал плакат с надписью: «Наша заработная плата находится на том же уровне, что и в средние века!»; «древний грек» в тоге - его плакат гласил: «Моя заработная плата не позволяет мне приобрести себе брюки!».

Смесъ

детская преступность. Немешкий еженедельник «Зонитаг» сообщает, что в процілом году в западногерманском городе Хагене было зарегистрировано 208 уголовных преступлений, совершенных детьми младше 14 лет. Не лучше обстоят дела и в пругих городах «боннской республики». Катастрофическому росту детской преступности не приходится удивляться, отмечает журнал, все условия для этого налицо: жизненный уровень населения низок, книжный рынок наводнен низкопробной литературой, пропагандирующей жестокость и насилие.

«Опасное заболевание». Президент Американской библиотечной ассоциации Даунс. выступая перед 4.000 членов этой организации, заявил, по сообщению консервативной английской «Дейли телеграф энд

Морнинг пост», что почти все звенья прарата США заражены ∢опасным заболеванием», известным под проявляется. Даунс, «в нападках на книги, на свободу сло-Газета поместила статью, подписанную ва, свободу исследований, свободу преподавания и на все те права, которые, как мы всегда считали были гарантированы нам первой поправной к конституции Соединенных Штатов».

Сенатор Маккарти

Рисунок из американской газеты «Алванс»

Поклонинки Муссолини на итальянском радио. Президнум Национальной ассоциации нтальянских партизан направил дирекции РАИ (итальянское радиовещание) послание в связи с десятилетием краха фашистского режима в Италии и просил передать его по радио. Как сообщает итальянская газета «Унита», дирекция РАИ отказалась сделать это, мотивировав отказ тем, что день свержения фашистского режима... «не является положительной датой. Коротко и ясно... каких взглядов придерживаются руководители РАИ,

Воспитание реваншистов. Учанимся одной из школ Ганновера (Западная Германия) быребенка, который бы не воспитывал в себе безграничной любви к военному духу!... Подобные сочинения явственно напоминатям чуть ли не с пеленок впалоливалась

Главный редактор К. СИМОНОВ.

Редакционная коллегия: Б. АГАПОВ, А. АНАСТАСЬЕВ, Н. АТАРОВ, н. грибачев, г. гулиа, а. корнейчук, в. коротеев, в. косолапов, А. КРИВИЦКИЙ, Л. ЛЕОНОВ, Н. ПОГОДИН.

«Литературная газета» выходит три раза в неделю: по вторникам, четвергам и субботам.

Адрес редакции и издательства: Москва 51, Цветной бульвар, 30 (для телеграмм - Москва, Лиггазета). Телефоны: секретарнат - К 4-04-62, разделы: литературы и искусства - К 4-02-29, К 4-01-88, внутренней жизни — К 4-08-89, К 4-72-88, международной жизни — К 4-03-48, науки — Б 3-27-54, отдел информации — К 4-08-69, писем — Б 1-15-23, издательство — К 4-11-68. Коммутатор — К 5-00-00